

GUIDE DE RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES EN SCIENCES HUMAINES



POUR LA RÉALISATION DES
TRAVAUX SCOLAIRES DANS LES
COURS DE SCIENCES HUMAINES

COMITÉ DU PROGRAMME SCIENCES HUMAINES
CÉGEP DU VIEUX MONTRÉAL
DEUXIÈME ÉDITION (2017)



CÉGEP DU
VIEUX MONTRÉAL

**Guide de références bibliographiques en Sciences humaines
Deuxième édition (juin 2017)**

Comité du programme Sciences humaines
Cégep du Vieux Montréal

255, rue Ontario Est, bureau A10.03
Montréal (Québec) H2X 1X6
Tél. : 514 982-3437
Site Web : www.cvm.qc.ca

Le guide est accessible en ligne en format PDF à l'adresse suivante : www.cvm.qc.ca/citations

Crédits

- Conception, coordination et rédaction : Yanic Viau
- Collaboration : Patrice Régimbald
- Révision : Patrice Régimbald et Monique Desrosiers. Remerciements aux utilisateurs et utilisatrices qui nous ont transmis leurs commentaires.
- Mise en page : Yanic Viau, avec la collaboration de la Direction des communications et des affaires corporatives du Cégep du Vieux Montréal

Licence d'utilisation

Le présent document reproduit certains contenus extraits des sites Web suivants, conformément à la licence d'utilisation *Creative Commons* 4.0 : le site *Diapason* (Centre collégial des services regroupés) et le site *S'informer!* (Collège Gérard-Godin). Il est possible de reproduire, distribuer et communiquer le contenu du présent document au public, ou encore de le modifier, dans la mesure où :

- le nom de l'auteur est cité, de manière à en reconnaître la paternité;
- l'œuvre qui en résulte n'est pas utilisée à des fins commerciales;
- l'œuvre qui en résulte est distribuée sous une licence d'utilisation identique à la présente licence.



AIDE-MÉMOIRE : LES NORMES BIBLIOGRAPHIQUES EN BREF

Programme Sciences humaines (Cégep du Vieux Montréal)

Pour consulter ou télécharger en format PDF le
Guide de références bibliographiques en Sciences humaines :
www.cvm.qc.ca/citations

A. PRÉSENTATION

Depuis 2016, des normes bibliographiques communes à l'ensemble des cours de formation spécifiques offerts au programme en Sciences humaines sont en vigueur au Cégep du Vieux Montréal. Ces normes officielles, applicables dans tous les profils, ont été adoptées par le comité du programme Sciences humaines pour assurer des pratiques uniformes d'un cours à un autre et faciliter la maîtrise par les étudiants et les étudiantes des règles de citation des sources et des références bibliographiques dans leurs travaux scolaires.

Si vous êtes professeur ou professeure :

Vous devez préciser dans votre plan de cours lequel des deux types de normes en vigueur dans le programme s'applique dans votre cours, parmi :

- les normes A (ou « auteur-date ») ;
- les normes B (ou « auteur-titre ») ;
- ou encore les deux types de normes (A ou B au choix de l'étudiant ou de l'étudiante).

Si vous êtes étudiant ou étudiante :

1. Vérifiez auprès de votre professeure ou votre professeur quelles sont les normes en vigueur dans votre cours, parmi :

- les normes A (« auteur-date ») ;
- les normes B (« auteur-titre ») ;
- ou encore les deux (A ou B au choix de l'étudiant ou de l'étudiante).

2. Assurez-vous de respecter le modèle approprié au type de sources lors de la rédaction de vos travaux scolaires, en consultant le *Guide de référence bibliographique en Sciences humaines*.

Rappelons qu'un professeur ou une professeure **ne peut exiger**, dans un cours de Sciences humaines, l'application de **normes bibliographiques différentes** des normes communes en vigueur dans le programme.

Comment utiliser le guide ?

Pour utiliser efficacement le *Guide de référence bibliographique en Sciences humaines* :

1. Accédez au guide en ligne (en format PDF) à l'adresse indiquée ci-après. Téléchargez-le ouvrez-le avec l'application *Acrobat Reader* afin d'afficher les *signets* (table des matières automatisée avec liens intranet) et parcourir son contenu plus aisément ;
2. Consultez la table des matières afin d'identifier le **type de source** (livre, article de périodique, etc.) que vous souhaitez citer ;
3. Choisissez le **cas de figure** approprié (par exemple, un seul auteur, plusieurs auteurs, document téléchargé du Web, etc.) ;
4. Choisissez le **modèle** approprié au cas de figure, selon qu'il s'agit d'une référence dans un texte ou d'une notice bibliographique.

Consultez dans l'aide-mémoire de la page suivante quelques exemples de références tirés du guide (d'après les cas de figure les plus courants).

B. NORMES BIBLIOGRAPHIQUES : EXEMPLES TIRÉS DES CAS DE FIGURE LES PLUS FRÉQUENTS

Extraits du *Guide de références bibliographiques en Sciences humaines*, Cégep du Vieux Montréal (en ligne : cvm.qc.ca/citations)

NORMES A : « AUTEUR — DATE » (RÉFÉRENCE INSÉRÉE DANS LE TEXTE)	
1. LIVRE IMPRIMÉ	
Référence dans un texte :	Citation directe : « Et il existe une relation évidente entre les changements : ainsi, un gestionnaire qui désire effectuer des changements de type technologique se verra dans l'obligation d'effectuer des changements au niveau des membres et des structures de l'organisation » (Turgeon & Lamaute, 2002, p. 350). Paraphrase : Les changements technologiques exigent aussi des changements dans la gestion des ressources humaines (Turgeon & Lamaute, 2002, p. 350).
Dans une bibliographie :	Turgeon, B., & Lamaute, D. (2002). <i>Le management : dimension pratique</i> . Montréal : Chenelière-McGraw-Hill.
2. ARTICLE DE PÉRIODIQUE EN LIGNE (TIRÉ D'UNE BASE DE DONNÉES)	
Référence dans un texte :	Citation directe : « C'est bien à partir du manque, à partir de l'expérience de la perte de l'autre que l'émergence de la pensée se constitue » (Philippin, 2012, p. 43). Paraphrase : Selon l'approche psychanalytique, ce serait dans un mode issu de la privation que se mobilise la pensée (Philippin, 2012, p. 43).
Dans une bibliographie :	Philippin, Y. (2012). Intervenir dans une situation complexe : une opportunité d'évolution dans sa pratique, <i>Revue internationale de soins palliatifs</i> , 27 (2), 43-44. Repéré le 20 juillet 2013 dans CAIRN à http://www.cairn.info/revue-infokara-2012-2-page-43.htm
3. PAGE OU ARTICLE DE SITE WEB	
Référence dans un texte :	Citation directe : « Cette liste d'interventions peut vous aider avec la conception, l'exécution et l'évaluation de votre propre intervention basée dans plusieurs possibles domaines de la santé » (Agence de la santé publique du Canada, 2008, para. 2). Paraphrase : L'information fournie sur ce site permet aux professionnels de la santé de réfléchir à leur propre projet (Agence de la santé publique du Canada, 2008, para. 2).
Dans une bibliographie :	Agence de la santé publique du Canada. (2008). Le portail canadien des pratiques exemplaires. Repéré le 12 juillet 2015 à http://cbpp-pcpe.phac-aspc.gc.ca/fr
4. OUVRAGE DE RÉFÉRENCE EN LIGNE (ARTICLE D'ENCYCLOPÉDIE OU DE DICTIONNAIRE)	
Référence dans un texte :	Citation directe : Guyon, Lesueur et Nédellec (s.d.) indiquent que « La résistance électrique de certains conducteurs devient brutalement inférieure à toute valeur mesurable au-dessous d'une certaine température [...] ». Paraphrase : Il est difficile de mesurer la résistance électrique de certains conducteurs en deçà d'une température donnée (Halmi, Guyon, & Nédellec, s.d.).
Dans une bibliographie :	Guyon, É., Nédellec, P., & Lesueur, J. (s.d.). Supraconductivité. Dans <i>Universalis</i> . Repéré le 13 juillet 2015 à www.universalis-edu.com/encyclopedie/supraconductivite/
NORMES B : « AUTEUR — TITRE » (RÉFÉRENCE INDIQUÉE EN BAS DE PAGE)	
1. LIVRE IMPRIMÉ	
Note de bas de page (citation et paraphrase) :	Boris BOVE et Joël CORNETTE, <i>Le temps de la guerre de Cent Ans (1328-1453)</i> , Paris, Belin, 2009, p. 560 (coll. « Histoire de France ». no 4).
Dans une bibliographie :	BOVE, Boris et Joël CORNETTE. <i>Le temps de la guerre de Cent Ans (1328-1453)</i> , Paris, Belin, 2009, 667 p. (coll. « Histoire de France ». no 4).
2. ARTICLE DE PÉRIODIQUE EN LIGNE (TIRÉ D'UNE BASE DE DONNÉES)	
Note de bas de page (citation et paraphrase) :	Sonia LIPSETT-RIVERA et Colin M. COATES, « Un Canadien errant. Louis-Marie Morue, dit Coulon : hérésie et rébellion au Nouveau-Mexique », <i>Revue d'histoire de l'Amérique française</i> , vol. 63, no 4 (printemps 2010), p. 437, dans <i>Érudit</i> www.erudit.org/revue/haf/2010/v63/n4/1006006ar.html (page consultée le 15 décembre 2015).
Dans une bibliographie :	LIPSETT-RIVERA, Sonya et Colin M. COATES. « Un Canadien errant. Louis-Marie Morue, dit Coulon : hérésie et rébellion au Nouveau-Mexique », <i>Revue d'histoire de l'Amérique française</i> , vol. 63, no 4 (printemps 2010), p. 435-464, dans <i>Érudit</i> www.erudit.org/revue/haf/2010/v63/n4/1006006ar.html (page consultée le 15 décembre 2015).
3. PAGE OU ARTICLE DE SITE WEB	
Note de bas de page (citation et paraphrase) :	Sans auteur, « Un accord historique pour le climat à Paris », 15 décembre 2015, dans <i>Équiterre</i> , www.equiterre.org/actualite/un-accord-historique-pour-le-climat-a-paris (page consultée le 18 décembre 2015).
Dans une bibliographie :	Sans auteur, « Un accord historique pour le climat à Paris! », 15 décembre 2015, dans <i>Équiterre</i> , www.equiterre.org/actualite/un-accord-historique-pour-le-climat-a-paris (page consultée le 18 décembre 2015).
4. OUVRAGE DE RÉFÉRENCE EN LIGNE (ARTICLE D'ENCYCLOPÉDIE OU DE DICTIONNAIRE)	
Note de bas de page (citation et paraphrase) :	Sans auteur, « Canada », <i>Encyclopédie de l'Agora</i> , 2012, http://agora.qc.ca/mot.nsf/Dossiers/Canada (page consultée le 17 décembre 2015).
Dans une bibliographie :	Sans auteur, « Canada », <i>Encyclopédie de l'Agora</i> , 2012, http://agora.qc.ca/mot.nsf/Dossiers/Canada (page consultée le 17 décembre 2015).

Table des matières

AIDE-MÉMOIRE : LES NORMES BIBLIOGRAPHIQUES EN BREF.....	3
----------------------------------------------------------------	----------

Table des matières	v
---------------------------------	----------

Conseils pour la réalisation des travaux et des exposés oraux	viii
----------------------------------------------------------------------------	-------------

<i>Règles de présentation d'une page de titre.....</i>	<i>viii</i>
--------------------------------------------------------	-------------

<i>Règles de présentation d'une table des matières.....</i>	<i>ix</i>
-------------------------------------------------------------	-----------

<i>Règles de présentation d'un exposé oral.....</i>	<i>x</i>
-----------------------------------------------------	----------

NORMES A : « AUTEUR-DATE »	11
-----------------------------------------	-----------

1. Livre.....	11
----------------------	-----------

<i>Livre imprimé (un seul auteur)</i>	<i>11</i>
---------------------------------------------	-----------

<i>Livre électronique</i>	<i>11</i>
---------------------------------	-----------

<i>Deux auteurs</i>	<i>11</i>
---------------------------	-----------

<i>Trois à cinq auteurs</i>	<i>12</i>
-----------------------------------	-----------

<i>Six auteurs et plus</i>	<i>12</i>
----------------------------------	-----------

<i>Sans auteur.....</i>	<i>13</i>
-------------------------	-----------

<i>Deux documents ou plus du même auteur</i>	<i>13</i>
----------------------------------------------------	-----------

<i>Plusieurs documents du même auteur la même année.....</i>	<i>13</i>
--------------------------------------------------------------	-----------

<i>2^e, 3^e édition d'une même publication.....</i>	<i>13</i>
-------------------------------------------------------------------------	-----------

<i>Chapitre dans un ouvrage collectif.....</i>	<i>14</i>
------------------------------------------------	-----------

<i>Chapitre dans un ouvrage collectif (sans auteur).....</i>	<i>14</i>
--------------------------------------------------------------	-----------

<i>Traduction</i>	<i>14</i>
-------------------------	-----------

<i>Document sans date.....</i>	<i>14</i>
--------------------------------	-----------

<i>Actes de conférence et congrès.....</i>	<i>15</i>
--------------------------------------------	-----------

<i>Image dans un livre</i>	<i>15</i>
----------------------------------	-----------

2. Article d'une encyclopédie ou d'un dictionnaire (ouvrages de référence).....	15
----------------------------------------------------------------------------------------	-----------

<i>Article d'une encyclopédie ou d'un dictionnaire en ligne</i>	<i>15</i>
-----------------------------------------------------------------------	-----------

<i>Encyclopédies et dictionnaires imprimés (avec auteur)</i>	<i>16</i>
--------------------------------------------------------------------	-----------

<i>Encyclopédies et dictionnaires imprimés (sans auteur).....</i>	<i>16</i>
-------------------------------------------------------------------	-----------

3. Article de journal	16
------------------------------------	-----------

<i>Article de journal tiré d'Internet (site Web propre au journal).....</i>	<i>16</i>
-----------------------------------------------------------------------------	-----------

<i>Article de journal tiré d'une base de données en ligne.....</i>	<i>17</i>
--------------------------------------------------------------------	-----------

<i>Article de journal imprimé.....</i>	<i>17</i>
----------------------------------------	-----------

<i>Article de journal imprimé (sans auteur).....</i>	<i>17</i>
------------------------------------------------------	-----------

4. Article de revue (ou périodique)	18
--------------------------------------------------	-----------

<i>Article dans une base de données (sans DOI).....</i>	<i>18</i>
---------------------------------------------------------	-----------

<i>Article dans une base de données (avec DOI)</i>	18
<i>Article dans une base de données (sans auteur, sans DOI)</i>	18
<i>Article reproduit ou diffusé dans un site Web tiers</i>	19
<i>Article imprimé</i>	19
<i>Article imprimé (sans auteur)</i>	19
5. Autres documents en ligne (Web)	20
<i>Page Web ou article dans un site Web (format html)</i>	20
<i>Page Web (sans auteur)</i>	20
<i>Page Web (sans date)</i>	20
<i>Site Web complet</i>	21
<i>Document PDF sur Internet</i>	21
<i>Image sur Internet</i>	21
<i>Communiqué de presse sur Internet</i>	21
<i>Films et vidéos en ligne (YouTube, etc.)</i>	22
<i>Wiki</i>	22
<i>Blogue</i>	22
<i>Baladodiffusion</i>	23
<i>Carte géographique interactive (Google Maps, etc.)</i>	23
<i>Réseaux sociaux (Facebook, Twitter, etc.)</i>	23
6. Publication gouvernementale ou organisationnelle	24
<i>Individu identifié comme auteur</i>	24
<i>Organisme identifié comme auteur</i>	24
7. Citation de seconde main (citer une citation)	25
<i>Livre</i>	25
<i>Article de revue</i>	25
8. Thèses ou mémoires	25
<i>Thèse ou mémoire en ligne</i>	25
<i>Thèse ou mémoire imprimé</i>	26
9. Autres sources (audiovisuelles, notes de cours)	26
<i>Notes de cours</i>	26
<i>Films et vidéos (support physique)</i>	26
<i>Émission de télévision ou de radio</i>	27
<i>Communication personnelle : courriels, téléphones, interviews ou entrevues</i>	27
<i>Document non publié</i>	27
<i>Carte géographique</i>	27
NORMES B : « AUTEUR–TITRE »	28
1. Livre	28
<i>Livre imprimé</i>	28
<i>Livre électronique</i>	28
<i>Ouvrage collectif (plusieurs auteurs)</i>	28
<i>Chapitre de livre (tiré d'un ouvrage collectif)</i>	29
2. Article de revue (ou de périodique)	29

<i>Article en ligne (provenant d'une base de données)</i>	29
<i>Article en ligne (provenant d'une revue diffusée sur un site Internet)</i>	29
<i>Article de revue (papier)</i>	29
3. Article de journal	30
<i>Article de journal en ligne (provenant d'une base de données)</i>	30
<i>Article de journal en ligne (provenant d'un site Internet)</i>	30
<i>Article de journal papier</i>	30
4. Autres documents en ligne (Web)	31
<i>Article d'un site Web</i>	31
<i>Site Web (complet)</i>	31
<i>Autres formats de fichiers accessibles sur le Web</i>	31
<i>Réseaux sociaux (Facebook, Twitter)</i>	31
<i>Blogue</i>	32
5. Thèse ou mémoire	33
<i>Mémoire ou thèse en ligne</i>	33
<i>Mémoire ou thèse imprimée</i>	33
6. Article d'encyclopédie ou de dictionnaire (ouvrages de référence)	33
<i>Article d'ouvrage de référence en ligne (site Web ou base de données)</i>	34
<i>Article d'ouvrage de référence (imprimé)</i>	34
7. Publication gouvernementale ou organisationnelle	34
<i>Publication gouvernementale ou organisationnelle (en ligne)</i>	34
<i>Publication gouvernementale ou organisationnelle (papier)</i>	34
8. Image	35
<i>Image</i>	35
9. Notes de cours	35
<i>Notes de cours</i>	35
10. Vidéo et film	36
<i>Vidéo en ligne (dans un site Web)</i>	36
<i>Vidéo en ligne (provenant d'une base de données)</i>	36
<i>Émission de télévision (sur support physique)</i>	36
<i>Film (sur support physique)</i>	36

LES ÉTAPES À SUIVRE ET LES RÈGLES DE PRÉSENTATION D'UNE PAGE DE TITRE

MARGE TOUT AUTOUR DE 3 CM

- NOM DE L'ÉTUDIANT
- TITRE DU COURS
- NUMÉRO DU COURS ET DU GROUPE

Camille Perez-Tremblay
Histoire du temps présent
330-972-VM / Gr. 2150

- NATURE DU TRAVAIL
- TITRE DU TRAVAIL

Dissertation

Le colonialisme est-il responsable de la richesse de l'Occident et des retards de développement du Tiers-monde?

Travail présenté à
Claude Masse

- TRAVAIL PRÉSENTÉ À
- NOM DU PROFESSEUR

- DÉPARTEMENT
- ÉTABLISSEMENT
- DATE

Département de géographie, histoire et sciences sociales
Cégep du Vieux Montréal
11 novembre 2017

LES ÉTAPES À SUIVRE ET LES RÈGLES DE PRÉSENTATION D'UNE TABLE DES MATIÈRES

TITRE DE LA SECTION, CENTRÉ,
EN GRAS ET EN MAJUSCULES

TABLE DES MATIÈRES

NUMÉROTATION
DÉCIMALE
DES SECTIONS

Introduction.....	3
1. Le rôle de la colonisation dans la richesse de l'Occident.....	4
1.1 La première phase coloniale (XV ^e – XVIII ^e siècles)	5
1.2 L'impérialisme de l'ère industrielle (XIX ^e et XX ^e siècles)	7
2. Le rôle de la colonisation dans les retards de développement du Tiers-monde.....	
2.1 La déstructuration des économies existantes.....	
2.2 Un très lourd passif laissé en héritage	
2.2.1 Une hypertrophie du secteur primaire	12
2.2.2 Une atrophie du secteur de la transformation	13
3. Synthèse	14
Conclusion	15
Annexes	16
Bibliographie (ou Médiagraphie).....	18

NUMÉROS DE PAGE
ALIGNÉS À DROITE

LIGNES POINTILLÉES

LES ÉTAPES À SUIVRE ET LES RÈGLES D'UNE BONNE PRÉSENTATION ORALE

AVANT | LA PRÉPARATION

MAÎTRISER LE SUJET

- ✓ CHOISIR LE SUJET ET LE DÉLIMITER
- ✓ RECUEILLIR L'INFORMATION
- ✓ ORGANISER SES IDÉES
- ✓ RENDRE LE SUJET CONVAINCANT ET INTÉRESSANT

PLANIFIER L'EXPOSÉ ORAL

- ✓ TRANSCRIRE LE PLAN DE L'EXPOSÉ SUR DES FICHES
- ✓ PRENDRE CONSCIENCE DE SA COMPÉTENCE COMME ORATEUR
- ✓ DÉTERMINER L'OBJECTIF : INFORMER OU CONVAINCRE?
- ✓ CONNAÎTRE SON PUBLIC
- ✓ DÉTERMINER LA STRATÉGIE DE COMMUNICATION EN CONSÉQUENCE: IMAGINER DES MOYENS DE SUSCITER L'INTÉRÊT DE L'AUDITOIRE, PRÉPARER UN SUPPORT AUDIOVISUEL OU ÉLECTRONIQUE ADAPTÉ
- ✓ FAIRE DES RÉPÉTITIONS (SE REGARDER DANS UN MIROIR) ET MINUTER L'EXPOSÉ

PENDANT | L'EXPOSÉ ORAL

PRÉSENTER LE CONTENU EFFICACEMENT

- ✓ CAPTER L'ATTENTION DE L'AUDITOIRE DÈS LE DÉBUT (ANECDOTE, TRAIT D'HUMOUR, CITATION, QUESTION) POUR AMENER LE SUJET
- ✓ ANNONCER DANS L'INTRODUCTION LES GRANDES LIGNES DE L'EXPOSÉ (DÉMARCHE, OBJECTIFS, POINTS TRAITÉS) ET DE SON DÉROULEMENT
- ✓ SUIVRE LE PLAN DE L'EXPOSÉ, EN RAPPELER RÉGULIÈREMENT LES ARTICULATIONS ET S'ASSURER QUE LE PUBLIC EN SUIVE LA LOGIQUE
- ✓ ALLER À L'ESSENTIEL, ÉVITER LES DÉTOURS OU LES LONGUES DIGRESSIONS
- ✓ UTILISER «EN CONCLUSION» POUR VOUS PERMETTRE DE RÉSUMER VOTRE EXPOSÉ
- ✓ REMERCIER VOTRE AUDITOIRE DE VOUS AVOIR ÉCOUTÉ À LA FIN DE VOTRE EXPOSÉ

SOIGNER LA COMMUNICATION

- ✓ CONSIDÉRER AVEC SÉRIEUX L'EXERCICE
- ✓ ADOPTER UNE ATTITUDE DYNAMIQUE ET POSITIVE
- ✓ DONNER UNE IMPRESSION D'ASSURANCE ET DE MAÎTRISE DU SUJET
- ✓ AFFICHER UN VISAGE OUVERT ET SOURIANT
- ✓ RECHERCHER LE CONTACT VISUEL EN REGARDANT LES GENS DANS LES YEUX (ÉVITER DE FIXER LE PLANCHER OU DE LIRE VOS NOTES TROP LONGTEMPS)
- ✓ PRONONCER D'UNE VOIX CLAIRE ET FORTE EN VOUS ASSURANT DE BIEN ARTICULER CHAQUE MOT
- ✓ PARLER DE FAÇON ANIMÉE EN VARIANT LE DÉBIT ET LES INTONATIONS, EN FAISANT DES PAUSES, EN POSANT DES QUESTIONS, EN DONNANT DES EXEMPLES
- ✓ ADOPTER UN VOCABULAIRE ADAPTÉ AU PUBLIC
- ✓ UTILISER LES MOTS JUSTES ET ÉVITER LES TICS DE LANGAGE, LES ANGLICISMES, LES EXPRESSIONS POPULAIRES
- ✓ ÉCRIRE LE MOINS POSSIBLE SUR LES DIAPOSITIVES D'UN POWERPOINT
- ✓ RESPECTER LE TEMPS IMPARTI POUR L'EXPOSÉ ORAL
- ✓ ADAPTER VOTRE LANGAGE NON VERBAL (TENUE VESTIMENTAIRE, MOUVEMENTS CORPORELS)

APRÈS | LA RÉTROACTION

- ✓ RECEVOIR L'ÉVALUATION DU PROFESSEUR
- ✓ RECHERCHER LES COMMENTAIRES DES AUTRES ÉTUDIANTS
- ✓ TRAITER L'INFORMATION ET ÉTABLIR LES FORCES ET LES FAIBLESSES DE L'EXPOSÉ ORAL
- ✓ IMAGINER LES CORRECTIFS À APPORTER SI UNE NOUVELLE PRÉSENTATION ORALE DU MÊME SUJET DEVAIT ÊTRE EFFECTUÉE

NORMES A : « AUTEUR-DATE »

(Références insérées à même le texte)

1. Livre

Cas de figure	Référence dans un texte	Référence dans une bibliographie
Livre imprimé (un seul auteur)	<p>Citation directe</p> <p>Exemple: Damasio (2008) indique que « Les sentiments de douleur ou de plaisir [...] forment le soubassement de notre esprit » (p. 9-10).</p> <p>Paraphrase Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d'une page en particulier.</p> <p>Exemple : Les sentiments sont toujours présents dans l'esprit humain (Damasio, 2008, p. 9-10).</p>	<p>Dans une bibliographie Auteur, A. A. (Année). <i>Titre du livre : sous-titre</i>. Ville de publication : Maison d'édition.</p> <p>Exemple : Damasio, A. R. (2008). <i>Spinoza avait raison : joie et tristesse, le cerveau des émotions</i>. Paris : Odile Jacob.</p>
Livre électronique	<p>Citation directe</p> <p>Exemple : Chartier (2010) mentionne que : « C'est avec un étonnement aussi grand que le monde assiste, à compter de la fin septembre 2008, à l'écroulement spectaculaire et rapide de l'empire monté par ces hommes, et à la déroute de l'Islande, qui se voit plongée dans une crise d'abord financière [...] » (p. 4).</p> <p>Paraphrase Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d'une page en particulier.</p> <p>Exemple : À l'automne 2008, l'Islande est frappée d'une crise financière sans précédent (Chartier, 2010, p. 4)</p>	<p>La date de dernière consultation n'est plus mentionnée dans la référence, sauf dans certains cas où la source est sujette à être modifiée régulièrement. S'il y a un identifiant numérique d'objet (<i>Digital Object Identifier</i> ou DOI), il faut le mettre à la place de l'adresse URL. Pour les sources en ligne qui ne possèdent pas de DOI, inscrivez l'URL complète,</p> <p>Dans une bibliographie Auteur, A. A. (année). <i>Titre : sous-titre</i>. Repéré à URL</p> <p>Exemple : Chartier, D. (2010). <i>La spectaculaire déroute de l'Islande : l'image de l'Islande à l'étranger durant la crise économique de 2008</i>. Repéré le 12 mai 2015 sur Google Books à https://books.google.ca/books?id=QRM2sVZ9vloC&printsec=frontcover&hl=fr#v=onepage&q&f=false</p>
Deux auteurs	<p>Citation directe</p> <p>Exemple : « Et il existe une relation évidente entre les changements : ainsi, un gestionnaire qui désire effectuer des changements de type technologique se verra dans l'obligation d'effectuer des changements au niveau des membres et des structures de l'organisation » (Turgeon & Lamaute, 2002, p. 350).</p> <p>Paraphrase</p>	<p>Dans une bibliographie Auteur, A. A., & Auteur, B. B. (Année). <i>Titre du livre</i>. Ville de publication : Maison d'édition.</p> <p>Exemple : Turgeon, B., & Lamaute, D. (2002). <i>Le management : dimension pratique</i>. Montréal : Chenelière-McGraw-Hill.</p>

NORMES A : « AUTEUR – DATE » (références insérées dans le texte)

	<p>Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d'une page en particulier.</p> <p>Exemple :</p> <p>Les changements technologiques exigent aussi des changements dans la gestion des ressources humaines (Turgeon & Lamaute, 2002, p. 350).</p>	
<p>Trois à cinq auteurs</p>	<p>Citez tous les auteurs la première fois. Ensuite, citez uniquement le premier auteur suivi de la mention et al. ainsi que l'année.</p> <p>Citation directe</p> <p>Exemple : - Première citation</p> <p>Langlois, Boismenu, Lefebvre et Régimbald (1994) expliquent que « l'évolution intérieure des pays industriels est marquée [...] par une croissance économique pratiquement ininterrompue, d'une ampleur jamais vue dans l'histoire humaine » (p. 239).</p> <p>Exemple : - Citations suivantes</p> <p>Langlois et al. (1994) indiquent que « C'est aux trente années qui suivent la Seconde Guerre mondiale que l'économiste Jean Fourastié a accolé l'expression les Trente Glorieuses » (p. 240).</p> <p>Paraphrase</p> <p>Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d'une page en particulier.</p> <p>Exemple : - Première paraphrase</p> <p>Au sortir de la 2^e guerre mondiale, l'Occident connaît une période de croissance inédite (Langlois, Boismenu, Lefebvre, & Régimbald, 1994, p. 239).</p> <p>Exemple : - Paraphrases suivantes</p> <p>C'est à cette période que l'expression les Trente Glorieuses a été attribuée (Langlois et al., 1994, p. 240).</p>	<p>Dans une bibliographie</p> <p>Auteur, A. A., Auteur, B. B., Auteur, C. C., & Auteur, D. D. (Année). <i>Titre du livre</i>. Ville de publication : Maison d'édition.</p> <p>Exemple :</p> <p>Langlois, G., Boismenu, J., Lefebvre, L., & Régimbald, P. (1994). <i>Histoire du 20^e siècle</i>. Laval : Beauchemin.</p>
<p>Six auteurs et plus</p>	<p>Citez uniquement le nom du premier auteur suivi de la mention <i>et al.</i></p> <p>Citation directe</p> <p>Exemple :</p> <p>« Une crise d'épilepsie est la manifestation d'un dysfonctionnement cérébral lié à des décharges paroxystiques, hypersynchrones et auto-entretenues d'une population plus ou moins étendue de neurones cérébraux » (Autier et al., 2005, p. 165).</p> <p>Paraphrase</p> <p>Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d'une page en particulier.</p> <p>Exemple :</p> <p>L'épilepsie peut être décrite comme une maladie nerveuse chronique caractérisée par de brusques attaques convulsives avec perte de connaissance (Autier et al., 2005, p. 165).</p>	<p>Incluez les noms et initiales jusqu'à sept auteurs. S'il y en a plus de 7, insérez des points de suspension après le 6^e auteur et le nom du dernier auteur.</p> <p>Dans une bibliographie</p> <p>Auteur A. A., Auteur B. B., Auteur C. C., Auteur D. D., Auteur E. E., Auteur F.F., ... Auteur X.X. (Année). <i>Titre du livre</i>. Ville de publication : Maison d'édition.</p> <p>Exemple :</p> <p>Autier, J., Buyse, S., Carmantrant, R., Chanzy, N., Deffieux, X., Ferreri, M., ... Simon, O. (2005). <i>Maladies et grands syndromes</i>. Issy-les-Moulineaux : Éditions Estem.</p>

NORMES A : « AUTEUR – DATE » (références insérées dans le texte)

<p>Sans auteur</p>	<p>Utilisez le titre ou les premiers mots du titre en italiques suivi de la date.</p> <p>Citation directe</p> <p>Exemple :</p> <p>Dans une version œcuménique (<i>La Sainte Bible</i>, 1965), nous pouvons lire : « Les Livres saints constituent [...] un recueil d'ouvrages qui se distinguent de toute autre littérature » (p. 205).</p> <p>Paraphrase</p> <p>Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d'une page en particulier.</p> <p>Exemple :</p> <p>Selon ces écrits, la Bible est une œuvre incomparable (<i>La Sainte Bible</i>, 1965, p. 205).</p>	<p>Dans une bibliographie</p> <p><i>Titre du livre</i>. (Année). Ville de publication : Maison d'édition.</p> <p>Exemple :</p> <p><i>La Sainte Bible</i>. (1965). Paris : Éditions Planète.</p>
<p>Deux documents ou plus du même auteur</p>	<p>Citation directe</p> <p>Ne s'applique pas.</p> <p>Paraphrase</p> <p>Mettez les ouvrages dans l'ordre dans lequel ils apparaissent dans la liste des références.</p> <p>Exemple :</p> <p>La lisibilité des textes influencerait la vitesse de lecture et la rétention (Richaudeau, 1969, 1992).</p>	<p>Dans la liste des références, chaque référence d'un même auteur est classée par ordre croissant de publication.</p> <p>Dans une bibliographie</p> <p>Auteur, A. A. (Année). <i>Titre du livre</i>. Ville de publication : Maison d'édition.</p> <p>Exemple :</p> <p>Richaudeau, F. (1969). <i>La lisibilité</i>. Paris : Retz-C.E.P.L.</p> <p>Richaudeau, F. (1992). <i>Sur la lecture</i>. Paris : Albin Michel.</p>
<p>Plusieurs documents du même auteur la même année</p>	<p>Citation directe</p> <p>Ne s'applique pas.</p> <p>Paraphrase</p> <p>Identifiez les ouvrages d'un même auteur ayant été publiés la même année en ajoutant les suffixes a, b, c, etc., après la date.</p> <p>Exemple :</p> <p>Le profil général que trace l'auteur des personnes âgées démontre qu'elles sont généralement autonomes et en relative bonne santé (Roy, 1998a, 1998b).</p>	<p>Dans la liste des références, chaque référence d'un même auteur, de la même année est classée par ordre alphabétique du titre (ne pas considérer le, la, les, l').</p> <p>Dans une bibliographie</p> <p>Auteur, A. A. (Année). <i>Titre du livre</i>. Ville de publication : Maison d'édition.</p> <p>Exemple :</p> <p>Roy, J. (1998a). <i>Les personnes âgées et les solidarités : la fin des mythes</i>. Sainte-Foy : Éditions de l'IQRC.</p> <p>Roy, J. (1998b). <i>Soutien social et bénéficiaires âgés en maintien à domicile dans Charlevoix : une perspective évaluative</i>. Québec : Faculté des sciences sociales, Université Laval.</p>
<p>2^e, 3^e édition d'une même publication</p>	<p>Citation directe</p> <p>Exemple :</p> <p>Lebovici, Diatkine et Soulé (2004) rappellent que « S. Freud confère au trauma un rôle déterminant dans l'étiologie de l'hystérie [...] » (p. 2794).</p> <p>Paraphrase</p> <p>Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d'une page en particulier.</p> <p>Exemple :</p> <p>L'hystérie s'expliquerait par le vécu d'un trauma antérieur selon Freud (Lebovici, Diatkine, & Soulé, 2004, p. 2794).</p>	<p>Dans une bibliographie</p> <p>Auteur, A. A., Auteur, B. B., & Auteur, C. C. (Année). <i>Titre du livre</i> (x^e éd., vol. x). Ville de publication : Maison d'édition.</p> <p>Exemple :</p> <p>Lebovici, S., Diatkine, R., & Soulé, M. (2004). <i>Nouveau traité de psychiatrie de l'enfant et de l'adolescent</i> (2^e éd., vol. 4). Paris : Presses universitaires de France.</p>

NORMES A : « AUTEUR – DATE » (références insérées dans le texte)

<p>Chapitre dans un ouvrage collectif</p>	<p>Citation directe</p> <p>Exemple : Chouchena, Soulé et Noël (2004) mentionnent que « L'étude du rôle des grands-parents dans la dynamique psychique de l'enfant est intervenue tard dans l'histoire de la psychiatrie infantile » (p. 2633).</p> <p>Paraphrase Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d'une page en particulier.</p> <p>Exemple : Ce n'est que depuis peu que l'on s'intéresse au rôle des grands-parents dans la dynamique de la psyché de l'enfant (Chouchena, Soulé, & Noël, 2004, p. 2633).</p>	<p>L'entrée est faite au nom de l'auteur ou des auteurs du chapitre.</p> <p>Dans une bibliographie Auteur, A. A. (Année). Titre du chapitre. Dans A. Directeur & B. Directeur (dir.), <i>Titre du livre</i> (x^e éd., vol. x, p. xx-yy). Ville de publication : Maison d'édition.</p> <p>Exemple : Chouchena, O., Soulé, M., & Noël, J. (2004). Les grands-parents dans la dynamique normale ou pathologique des enfants. Dans S. Lebovici, R. Diatkine, & M. Soulé (dir.), <i>Nouveau traité de psychiatrie de l'enfant et de l'adolescent</i> (2^e éd., vol. 4, p. 2633-2660). Paris : Presses universitaires de France.</p>
<p>Chapitre dans un ouvrage collectif (sans auteur)</p>	<p>Citation directe</p> <p>Exemple : « Le mandala apparait ainsi comme une représentation du cosmos, comme un ensemble de galaxies gravitant autour d'un centre, de planètes tournant autour du Soleil [...] » (Adkinson, 2009, p. 564).</p> <p>Paraphrase Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d'une page en particulier.</p> <p>Exemple : Le mandala est une métaphore du cosmos (Adkinson, 2009, p. 564).</p>	<p>Dans une bibliographie Titre du chapitre. (Année). Dans A. Directeur, & B. Directeur (dir.), <i>Titre du livre</i>. (p. xx-yy). Ville de publication : Maison d'édition.</p> <p>Exemple : Mandala. (2009). Dans R. Adkinson (dir.), <i>Symboles sacrés : peuples, religions, mystères</i> (p. 560-633). Paris : Éditions de la Martinière.</p>
<p>Traduction</p>	<p>S'il s'agit d'un ouvrage classique, citez le nom de l'auteur de l'ouvrage original, la date de parution de l'ouvrage original suivie d'une barre oblique puis de la date de la traduction.</p> <p>Citation directe</p> <p>Exemple : Pervin et John (2005) soulignent qu'« inconsciemment, nous mettons en œuvre des moyens de déformer la réalité et de rejeter certaines émotions hors du champ de la conscience » (p. 76).</p> <p>Paraphrase Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d'une page en particulier.</p> <p>Exemple : L'individu utilise des mécanismes de défense non conscients pour éviter d'affronter une réalité trop difficile (Pervin & John, 2005, p. 76).</p>	<p>Dans une bibliographie Auteur, A. A. (Année). <i>Titre du livre</i> (traduit par A. Traducteur). Ville de publication : Maison d'édition.</p> <p>Exemple : Pervin, L. A., & John, O. P. (2005). <i>Personnalité : théorie et recherche</i> (adapté par L. Nadeau, D. Acier, & D. Miranda ; traduit par S. Dupont, & L. Lepage). Montréal : ERPI.</p>
<p>Document sans date</p>	<p>Citation directe</p> <p>Exemple : Deschamps (s.d.) indique que « c'est seulement chez Marivaux que l'on voit des aventures d'amour se nouer dans un dialogue muet » (p. 8).</p>	<p>Dans une bibliographie Auteur, A. A. (s.d.). <i>Titre du livre : sous-titre</i>. Ville de publication : Maison d'édition.</p> <p>Exemple : Deschamps, G. (s.d.). <i>Marivaux</i>. Paris : Hachette.</p>

NORMES A : « AUTEUR – DATE » (références insérées dans le texte)

	<p>Paraphrase</p> <p>Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d'une page en particulier.</p> <p>Exemple :</p> <p>Le dialogue intérieur est la prémisse des liens amoureux à venir chez Marivaux (Deschamps, s.d., p. 8).</p>	
Actes de conférence et congrès	<p>Citation directe</p> <p>Exemple :</p> <p>Gensollen (2008) affirme que « La création de valeur sur les sites interactifs repose sur l'agrégation d'informations disparates, dont l'ensemble, lorsqu'il est suffisamment riche, devient très utile pour la collectivité » (p. 100).</p> <p>Paraphrase</p> <p>Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d'une page en particulier.</p> <p>Exemple :</p> <p>La valeur ajoutée d'un site provient des agrégats qui lui sont greffés (Gensollen, 2008, p. 100).</p>	<p>Dans une bibliographie</p> <p>Auteur, A. (Année, mois). <i>Titre de la communication</i>. Communication présentée au [à la] Nom du congrès ou de la conférence, Lieu.</p> <p>Exemple :</p> <p>Gensollen, M. (2008, mai). <i>Le web relationnel : vers une économie plus sociale?</i> Communication présentée au 76^e Congrès de l'ACFAS, Québec.</p>
Image dans un livre	<p>Citation directe</p> <p>Exemple :</p> <p>Ne s'applique pas</p> <p>Paraphrase</p> <p>Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d'une page en particulier.</p> <p>Exemple :</p> <p>L'image démontre que Zotero permet d'accéder à une bibliothèque personnelle (Puckett, 2011, p. 21).</p>	<p>Dans une bibliographie</p> <p>Auteur, A. A. (Année). <i>Titre du livre : sous-titre</i>. Ville de publication : Maison d'édition.</p> <p>Exemple:</p> <p>Puckett, J. (2011). <i>Zotero : a guide for librarians, researchers and educators</i>. Chicago : Association of College and Research Libraries.</p>

2. Article d'une encyclopédie ou d'un dictionnaire (ouvrages de référence)

Cas de figure	Référence dans un texte	Référence dans une bibliographie
Article d'une encyclopédie ou d'un dictionnaire en ligne	<p>Citation directe</p> <p>Exemple :</p> <p>Guyon, Nédellec et Lesueur (s.d.) indiquent que « La résistance électrique de certains conducteurs devient brutalement inférieure à toute valeur mesurable au-dessous d'une certaine température [...] ».</p> <p>Paraphrase</p> <p>Exemple :</p> <p>Il est difficile de mesurer la résistance électrique de certains conducteurs en deçà d'une température donnée (Guyon, Nédellec et Lesueur, s.d.).</p>	<p>Pour les sources en ligne qui ne possèdent pas d'identifiant numérique d'objet (<i>Digital Object Identifier</i> ou <i>DOI</i>), inscrivez l'URL complète.</p> <p>Dans une bibliographie</p> <p>Auteur, A. (Année). Titre de l'entrée. Dans <i>Titre de l'ouvrage en italiques</i>. Repéré le xx mois année à URL complète.</p> <p>Exemple :</p> <p>Guyon, É., Nédellec, P., & Lesueur, J. (s.d.). Supraconductivité. Dans <i>Universalis</i>. Repéré le 13 juillet 2015 à www.universalis-edu.com/encyclopedie/supraconductivite/</p>

NORMES A : « AUTEUR – DATE » (références insérées dans le texte)

<p>Encyclopédies et dictionnaires imprimés (avec auteur)</p>	<p>Citation directe</p> <p>Exemple : Halmi (2001) définit l’anorexie nerveuse en tant que « mental disorder defined by deliberate self-starvation resulting in body weight below a minimum level necessary for health » (p. 110-111).</p> <p>Paraphrase Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d’une page en particulier.</p> <p>Exemple : L’anorexie nerveuse se caractérise par un indice corporel trop peu élevé (Halmi, 2001, p. 98-99).</p>	<p>Dans une bibliographie</p> <p>Auteur, A. (Année). Titre de l’entrée. Dans <i>Titre de l’ouvrage l’ouvrage</i> (Vol. x, p. xxx-xxx). Ville de publication : Éditeur.</p> <p>Exemple : Halmi, K. A. (2001). Anorexia nervosa. Dans <i>The Corsini encyclopedia of psychology and behavioral science</i> (Vol. 1, p. 110-111). New York : Wiley.</p>
<p>Encyclopédies et dictionnaires imprimés (sans auteur)</p>	<p>Citation dans le texte Utilisez le titre ou les premiers mots du titre de l’entrée entre guillemets suivi de la date.</p> <p>Citation directe</p> <p>Exemple : Dans certains ouvrages, l’anorexie est définie comme un « Trouble de la conduite alimentaire caractérisé par un refus plus ou moins systématique de s’alimenter, intervenant comme mode de réponse à des conflits psychiques. » (« Anorexie mentale », 1999, p. 61).</p> <p>Paraphrase Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d’une page en particulier.</p> <p>Exemple : L’anorexie mentale est une manifestation d’un trouble psychique sous-jacent (« Anorexie mentale », 1999, p. 61).</p>	<p>Dans une bibliographie</p> <p>Titre de l’entrée. (Année). Dans <i>Titre de l’ouvrage</i>. Lieu : Éditeur.</p> <p>Exemple : Anorexie mentale. (1999). Dans <i>Grand Dictionnaire de la psychologie</i>. Paris : Larousse-Bordas.</p>

3. Article de journal

Cas de figure	Citation dans le texte	Référence dans une bibliographie
<p>Article de journal tiré d’Internet (site Web propre au journal)</p>	<p>Citation directe</p> <p>Exemple : « La mise à l’amende de Pratt & Whitney Canada, la semaine dernière, pour avoir vendu à la Chine un logiciel pouvant servir à des moteurs militaires a mis la modernisation de l’Armée populaire de libération de la Chine au premier plan » (Perreault, 2012).</p> <p>Paraphrase</p> <p>Exemple : La modernisation de l’armée chinoise est un facteur d’inquiétude en occident comme le prouve la mise à l’amende de Pratt & Whitney Canada</p>	<p>Pour les sources en ligne qui ne possèdent pas d’identifiant numérique d’objet (<i>Digital Object Identifier</i> ou <i>DOI</i>), inscrivez l’URL complète.</p> <p>Dans une bibliographie</p> <p>Auteur, A. (Date). Titre de l’article. <i>Titre du journal</i>. Repéré le jour mois année à URL complète.</p> <p>Exemple : Perreault, M. (4 juillet 2012). L’armée chinoise et son arsenal occidental. <i>La Presse</i>. Repéré le 15 juillet 2012 à http://www.lapresse.ca/international/</p>

NORMES A : « AUTEUR – DATE » (références insérées dans le texte)

	(Perreault, 2012).	asi-oceanie/201207/04/01-4540509-larmee-chinoise-et-son-arsenal-occidental.php
Article de journal tiré d'une base de données en ligne	<p>Citation directe</p> <p>Exemple : Selon cet article : « Chaque année, au Québec, environ 15 000 personnes sont condamnées pour avoir conduit avec les facultés affaiblies » (Bisson, 2012, p. A2).</p> <p>Paraphrase</p> <p>Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d'une page en particulier.</p> <p>Exemple : Plusieurs milliers de conducteurs reçoivent des sanctions chaque année pour conduite avec facultés affaiblies (Bisson, 2012, p. A2).</p>	<p>Si un article apparaît sur des pages discontinues, inscrire tous les numéros de pages séparés par une virgule (ex. : p. B1, B3, B5–B7).</p> <p>Dans une bibliographie</p> <p>Auteur, A. (Date). Titre de l'article. <i>Titre du journal</i>, p. Repéré la date dans <i>Base de données en italiques</i> à adresse URL de l'article ou encore de la page d'accueil si l'article est protégé]</p> <p>Exemple : Bisson, B. (30 juin 2012). Québec s'attaque aux récidivistes. <i>La Presse</i>, p. A2. Repéré le 2 mai 2015 dans <i>Eureka</i> à http://nouveau.eureka.cc/Link/cvm/news/%c2%b720120630%c2%b7LA%c2%b70002</p>
Article de journal imprimé	<p>Citation directe</p> <p>Exemple : Selon cet article : « Chaque année, au Québec, environ 15 000 personnes sont condamnées pour avoir conduit avec les facultés affaiblies » (Bisson, 2012, p. A2).</p> <p>Paraphrase</p> <p>Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d'une page en particulier.</p> <p>Exemple : Plusieurs milliers de conducteurs reçoivent des sanctions chaque année pour conduite avec facultés affaiblies (Bisson, 2012, p. A2).</p>	<p>Si un article apparaît sur des pages discontinues, inscrire tous les numéros de pages séparés par une virgule (ex. : p. B1, B3, B5–B7).</p> <p>Dans une bibliographie</p> <p>Auteur, A. (Date). Titre de l'article. <i>Titre du journal</i>, p.</p> <p>Exemple : Bisson, B. (30 juin 2012). Québec s'attaque aux récidivistes. <i>La Presse</i>, p. A2.</p>
Article de journal imprimé (sans auteur)	<p>Entre parenthèses, indiquez le titre ou les premiers mots du titre de l'entrée entre guillemets suivi de l'année.</p> <p>Citation directe</p> <p>Exemple : Dans un article sur la Commission scolaire de Laval, il est indiqué que « [...] près de 850 élèves en provenance d'autres pays sont accueillis chaque année » (« Des services de francisation à la Commission scolaire de Laval ! », 2012, p. 21).</p> <p>Paraphrase</p> <p>Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d'une page en particulier.</p> <p>Exemple : La Commission scolaire de Laval est une terre d'accueil pour les élèves d'autres pays (« Des services de francisation à la Commission scolaire de Laval ! », 2012, p. 21).</p>	<p>Si un article apparaît sur des pages discontinues, inscrire tous les numéros de pages séparés par une virgule (ex. : p. B1, B3, B5–B7).</p> <p>Dans une bibliographie</p> <p>Titre de l'article (Date). <i>Titre du journal</i>, p.</p> <p>Exemple : Des services de francisation à la Commission scolaire de Laval ! (4 juillet 2012). <i>Écho de Laval</i>, p. 21.</p>

4. Article de revue (ou périodique)

Cas de figure	Référence dans un texte	Référence dans une bibliographie
Article dans une base de données (sans DOI)	<p>Citation directe Exemple : « C'est bien à partir du manque, à partir de l'expérience de la perte de l'autre que l'émergence de la pensée se constitue » (Philippin, 2012, p. 43). Paraphrase Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d'une page en particulier. Exemple : Selon l'approche psychanalytique, ce serait dans un mode issu de la privation que se mobilise la pensée (Philippin, 2012, p. 43).</p>	<p>Si aucun identifiant numérique d'objet (<i>Digital Object Identifier</i> ou DOI) n'est attribué, incluez l'adresse URL de l'article (ou encore de la page d'accueil si l'article est protégé). Notez que le numéro de volume est écrit en italiques. Dans une bibliographie Auteur A. A., Auteur B. B., & Auteur C. C. (Année). Titre de l'article. <i>Titre de la revue, volume</i> (numéro de la revue), page de début - page de la fin. Repéré dans <i>Base de données en italiques</i> la date à adresse URL de l'article ou de la page d'accueil si l'article est protégé. Exemple : Philippin, Y. (2012). Intervenir dans une situation complexe : une opportunité d'évolution, <i>Revue internationale de soins palliatifs</i>, 27 (2), 43 - 44. Repéré le 20 juillet 2013 dans CAIRN à www.cairn.info/revue-infokara-2012-2-page-43.htm</p>
Article dans une base de données (avec DOI)	<p>Citation directe Exemple : Des auteurs (Gagnon, Peretz, & Fülöp, 2009) indiquent que « The use of music as a clinical tool with people who have dementia of the Alzheimer type (DAT) has grown impressively in the last two decades » (p. 90). Paraphrase Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d'une page en particulier. Exemple : La musique est davantage utilisée cliniquement avec les personnes souffrant d'Alzheimer (Gagnon, Peretz, & Fülöp, 2009, p. 90).</p>	<p>Lorsque l'identifiant numérique d'objet (<i>Digital Object Identifier</i> ou DOI) existe, il faut l'inclure à la place de l'adresse URL. Notez que le numéro de volume est écrit en italiques. Dans une bibliographie Auteur, A. A., Auteur, B. B., & Auteur, C. C. (Année). Titre de l'article. <i>Titre de la revue, volume</i> (numéro), page de début - page de la fin. DOI: no de DOI. Exemple : Gagnon, L., Peretz, I., & Fülöp, T. (2009). Musical structural determinants of emotional judgments in dementia of the Alzheimer type. <i>Neuropsychology</i>, 23(1), 90 - 97. DOI: 10.1037/a0013790.</p>
Article dans une base de données (sans auteur, sans DOI)	<p>Entre parenthèses, indiquez le titre ou les premiers mots du titre de l'entrée entre guillemets suivi de la date. Citation directe Exemple : « [...] À partir d'extraits de romans commentés, le duo de Fol amour révèle ce qui se passe en nous par le truchement des êtres de papier » (« Les raisons du cœur », 2011, p. 11). Paraphrase Indiquez le no de page lorsque vous résumez une idée tirée d'une page précise Exemple : Cette anthologie commente les différents états du sentiment amoureux (« Les raisons du cœur », 2011, p. 11).</p>	<p>Si aucun identifiant numérique d'objet (<i>Digital Object Identifier</i> ou DOI) n'est attribué, incluez l'adresse URL de l'article (ou encore de la page d'accueil si l'article est protégé). Notez que le numéro de volume est écrit en italiques. Dans une bibliographie Titre de l'article. (Année). <i>Titre de la revue, volume</i> (numéro), page de début - page de la fin. Repéré la date dans <i>Base de données en italiques</i> à URL de la page de l'article (ou encore de la page d'accueil si l'article est protégé). Exemple : Les raisons du cœur. (2011). <i>Le magazine littéraire</i>, (514), 11. Repéré le 12 juill. 2012 dans KOHA à http://mandat.cmontmorency.qc.ca:2048/login?url=http://www.biblio.eureka.cc/ip/intro.asp?user=avenir</p>

NORMES A : « AUTEUR – DATE » (références insérées dans le texte)

<p>Article reproduit ou diffusé dans un site Web tiers</p>	<p>Citation directe</p> <p>Exemple : « Ces politiques, s'appuyant sur une certaine conception de la pauvreté et des dynamiques sociales qui l'accompagnent, ont donc visé à mobiliser des ressources pour favoriser la réussite scolaire de jeunes défavorisés » (Deniger, 2010).</p> <p>Paraphrase</p> <p>Exemple : Les ressources allouées en milieu défavorisé se déploient selon une conception précise de la pauvreté (Deniger, 2010).</p>	<p>Pour les sources en ligne qui ne possèdent pas d'identifiant numérique d'objet (<i>Digital Object Identifier</i> ou DOI), inscrivez l'URL complète. S'il n'y a pas de numéro de page, ne rien indiquer après le <i>volume</i> (numéro).</p> <p>Dans une bibliographie</p> <p>Auteur A. A., Auteur B. B., & Auteur C. C. (Année). Titre de l'article. <i>Titre de la revue, volume</i> (numéro), page de début - page de fin. Repéré la date dans <i>Nom du site en italiques</i> à URL spécifique</p> <p>Exemple : Deniger, M. A. (2010). Les politiques d'intervention en milieux défavorisés : bilan critique et perspectives. <i>Vie pédagogique</i>, (aucun volume) 155. Repéré le 12 juillet 2015 dans <i>Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ)</i>, collections.banq.qc.ca/ark:/52327/bs1999013</p>
<p>Article imprimé</p>	<p>Citation directe</p> <p>Exemple : Rousseau et Vallerand (2003) indiquent que « La passion harmonieuse reflète une force motivationnelle qui amène un individu à choisir de s'engager librement dans une activité » (p. 199).</p> <p>Paraphrase</p> <p>Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d'une page en particulier.</p> <p>Exemple : Dans ce contexte, les auteurs expliquent que l'individu s'engagerait dans une activité poussée par la motivation, elle-même soutenue par la passion (Rousseau & Vallerand, 2003, p. 199).</p>	<p>Noter que le numéro de volume est écrit en italiques.</p> <p>Dans une bibliographie</p> <p>Auteur, A. A., Auteur, B. B., & Auteur, C. C. (Année). Titre de l'article. <i>Titre de la revue, volume</i> (numéro), page de début - page de fin.</p> <p>Exemple : Rousseau, F. L., & Vallerand, R. J. (2003). Le rôle de la passion dans le bien-être subjectif des aînés. <i>Revue québécoise de psychologie</i>, 24(3), 197 - 211.</p>
<p>Article imprimé (sans auteur)</p>	<p>Entre parenthèses, indiquez le titre ou les premiers mots du titre de l'entrée entre guillemets suivi de la date.</p> <p>Citation directe</p> <p>Exemple : « Policy makers must set the cost of the drug against the substantial likely savings in reduced hospitalisation and other NHS costs » (« 21st century heart solution may have a sting in the tail », 2002, p. 184).</p> <p>Paraphrase</p> <p>Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d'une page en particulier.</p> <p>Exemple : Les politiciens doivent mesurer les coûts des médicaments en fonction des économies possibles sur les autres frais médicaux (« 21st century heart solution may have a sting in the tail », 2002, p. 184).</p>	<p>Notez que le numéro de volume est écrit en italiques.</p> <p>Dans une bibliographie</p> <p>Titre de l'article. (année). <i>Titre de la revue, volume</i> (numéro), page de début - page de fin.</p> <p>Exemple : 21st century heart solution may have a sting in the tail. (2002). <i>BMJ</i>, 325 (7357), 184.</p>

5. Autres documents en ligne (Web)

Note : cette section se réfère à la plupart des documents disponibles sur le Web, exceptions faites des *livres en ligne* (voir section 1), des *articles d'encyclopédie en ligne* (voir section 2) et des *articles de périodiques et de journaux en ligne* (voir sections 3 et 4).

Cas de figure	Citation dans le texte	Référence dans une bibliographie
Page Web ou article dans un site Web (format html)	<p>À ne pas confondre avec un site Web complet. S'il n'y a pas de titre de page, indiquez le paragraphe avec la mention (<i>para. X</i>).</p> <p>Citation directe</p> <p>Exemple :</p> <p>« Cette liste d'interventions peut vous aider avec la conception, l'exécution et l'évaluation de votre propre intervention basée dans plusieurs possibles domaines de la santé » (Agence de la santé publique du Canada, 2008, para. 2).</p> <p>Paraphrase</p> <p>Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d'une page en particulier. S'il n'y a pas de page, indiquez le paragraphe (<i>para. X</i>).</p> <p>Exemple :</p> <p>L'information fournie sur ce site permet aux professionnels de la santé de réfléchir à leur propre projet (Agence de la santé publique du Canada, 2008, para. 2).</p>	<p>Dans une bibliographie</p> <p>Auteur, A. A. (Année). Titre de la page. Repéré le jour mois année à URL complète</p> <p>Exemple :</p> <p>Agence de la santé publique du Canada. (2008). Le portail canadien des pratiques exemplaires. Repéré le 12 juillet 2015 à http://cbpp-cpce.phac-aspc.gc.ca/fr</p>
Page Web (sans auteur)	<p>S'il n'y a pas de titre de page, indiquez le paragraphe avec la mention (<i>para. X</i>)</p> <p>Citation directe</p> <p>Exemple :</p> <p>« Knowles emphasizes that adults are self-directed learners, and expect to take responsibility for decisions » (Andragogy, 2008, para. 1).</p> <p>Paraphrase</p> <p>Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d'une page en particulier. S'il n'y a pas de page, indiquez le paragraphe (<i>para. X</i>).</p> <p>Exemple :</p> <p>Knowles dans sa théorie sur l'andragogie qualifie certains comportements des apprenants adultes (Andragogy, 2008, para. 1).</p>	<p>Dans une bibliographie</p> <p>Titre de la page. (Année). Repéré le jour mois année dans <i>Nom du site en italiques</i> à URL complète</p> <p>Exemple :</p> <p>Andragogy : Adult learning. (2008). Repéré le 12 juillet 2015 dans <i>Westnet</i> à http://www.west.net/~ger/Orientation/andragogy.html</p>
Page Web (sans date)	<p>S'il n'y a pas de titre de page, indiquez le paragraphe avec la mention (<i>para. X</i>)</p> <p>Citation directe</p> <p>Exemple :</p> <p>« Ici vous trouverez les explications concernant le scénario pédagogique englobant les deux sections du cours sur la civilisation romaine » (Venièrre, s.d., para. 1).</p> <p>Paraphrase</p> <p>Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d'une page en particulier. S'il</p>	<p>Dans une bibliographie</p> <p>Auteur, A. A. (s.d.). Titre de la page. Repéré le jour mois année dans <i>Nom du site en italiques</i> à URL complète</p> <p>Exemple :</p> <p>Venièrre, S. (s.d.). Histoire du monde occidental. Repéré le 12 juillet 2015 dans <i>Histoire occidentale</i> à http://histoireoccidentale.wordpress.com/</p>

NORMES A : « AUTEUR – DATE » (références insérées dans le texte)

	<p>n’y a pas de page, indiquez le paragraphe (para. X)</p> <p>Exemple : À cet endroit du site, on peut trouver les informations sur les scénarios pédagogiques de ce cours (Venière, s.d., para. 1).</p>	
Site Web complet	<p>Lorsque vous citez un site Web complet sans faire référence à une partie, il suffit de donner l’adresse du site dans le texte.</p> <p>Citation directe</p> <p>Exemple : Ne s’applique pas.</p> <p>Paraphrase</p> <p>Lorsque vous citez un site Web complet sans faire référence à une partie, il suffit de donner l’adresse du site dans le texte, entre parenthèses.</p> <p>Exemple : Ce portail santé offre des renseignements et des solutions pratiques sur la promotion et la prévention (www.passeportsante.net)</p>	<p>Exemple : Ne pas inclure en bibliographie.</p>
Document PDF sur Internet	<p>Citation directe</p> <p>Exemple : « Très majoritairement, les enseignants indiquent qu’ils n’ont pas assez de temps pour pouvoir intégrer les TIC dans leurs cours. De plus, ils ne connaissent pas toujours l’impact réel des TIC sur l’apprentissage des étudiants » (Blanc, 2008, p. 5).</p> <p>Paraphrase</p> <p>Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d’une page en particulier.</p> <p>Exemple : Le manque de temps et une sous-connaissance des bienfaits des TIC en apprentissage seraient des freins à leur intégration (Blanc, 2008, p. 5).</p>	<p>Dans une bibliographie</p> <p>Auteur, A. A. (Année). <i>Titre du document : sous-titre</i>. Repéré le jour mois année dans <i>Nom du site en italiques</i> à URL complète</p> <p>Exemple : Blanc, P. (2008). <i>Sondage de la section Technopédagogie auprès des enseignants de HEC</i>. Repéré le 12 juillet 2013 dans <i>HEC Technopédagogie</i> à http://technopedagogie.hec.ca/bulletin/userfiles/file/Vol3/No2/Rapport%20Enseignant%20externe%20HEC.pdf</p>
Image sur Internet	<p>Citation directe</p> <p>Ne s’applique pas</p> <p>Paraphrase</p> <p>Exemple : Le graphique démontre la faiblesse de la demande intérieure avant le sommet de la récession mondiale (ministère des Finances Canada, 2011)</p>	<p>Dans une bibliographie</p> <p>Auteur, A. A. (Date). Titre de l’image [Type de contenu]. Repéré le jour mois année dans <i>Nom du site en italiques</i> à URL complète</p> <p>Si l’auteur n’est pas identifié, débutez par le titre :</p> <p>Titre de l’image [Type de contenu]. (Date). Repéré le jour mois année dans <i>Nom du site en italiques</i> à URL complète</p> <p>Exemple : Ministère des Finances Canada. (2011). Graphique 2.1 : Évolution de la demande intérieure privée réelle depuis le début de la récession [Image]. Repéré le 12 juillet dans <i>ministère des Finances du Canada</i> à http://www.fin.gc.ca/efp-pef/2011/efp-pef-02-fra.asp</p>
Communiqué de presse sur	<p>S’il n’y a pas de titre de page, indiquez le paragraphe avec la mention (<i>para. X</i>)</p>	<p>Dans une bibliographie</p> <p>Auteur A. A. (Date). Titre du</p>

NORMES A : « AUTEUR – DATE » (références insérées dans le texte)

<p>Internet</p>	<p>Citation directe Exemple : « Le gouvernement du Québec a déposé vendredi une poursuite réclamant plus de 60 milliards \$ aux compagnies de tabac, qui sont accusées d’avoir caché les dangers de la cigarette pour la santé des fumeurs » (Presse canadienne, 2012, para. 2). Paraphrase Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d’une page ou, à défaut, d’un paragraphe en particulier. Exemple : Québec poursuit les compagnies de tabac pour avoir dissimulé les effets nocifs de ses produits aux fumeurs (Presse canadienne, 2012, para. 2).</p>	<p>communiqué (Type de contenu). Repéré le jour mois année dans <i>Nom du site en italiques</i> ici à URL complète Exemple : Presse canadienne. (10 juillet 2012). Le gouvernement du Québec réclame 60 milliards \$ aux compagnies de tabac (Communiqué de presse). Repéré le 12 juillet 2015 dans <i>Presse canadienne</i> à http://www.thecanadianpress.com/english/online/OnlineFullStory.aspx?file_name=DOR-MNN-CP.a34d57e9032d4013b38181855e78f83a.CPKEY2008111399&newsitemid=18737531&languageid=2</p>
<p>Films et vidéos en ligne (YouTube, etc.)</p>	<p>Citation directe Exemple : « The are a number of misconceptions parents have about infancy [...] » (TVOparents, 2010). Paraphrase Exemple : Plusieurs fausses idées existent sur la très jeune enfance (TVOparents, 2010).</p>	<p>Dans une bibliographie Auteur, A. A. [Pseudonyme, si disponible]. (Date). <i>Titre de la vidéo</i> [Vidéo en ligne]. Repéré le jour mois année dans <i>Nom du site en italiques</i> à URL complète Exemple : TVOparents. (28 novembre 2010). <i>Why is bonding with baby important?</i> [Vidéo en ligne]. Repéré le 12 juillet 2015 dans <i>YouTube</i> à http://www.youtube.com/watch?v=C6fY6RchNk4&feature=fvsr</p>
<p>Wiki</p>	<p>Citation directe Exemple : « Attachment theory describes the dynamics of long-term relationships between humans. Its most important tenet is that an infant needs to develop a relationship with at least one primary caregiver for social and emotional development to occur normally » (« Attachment theory », 2012). Paraphrase Exemple : La phase d’attachement conditionne le développement social et émotionnel (« Attachment theory », 2012).</p>	<p>Comme ce type de contenu est souvent modifié, il est nécessaire de mettre la date de repérage. Dans une bibliographie Titre du billet. (Date). Dans <i>Nom du wiki</i>. Repéré le jour mois année à URL complète Exemple : Attachment theory. (3 janvier 2012). Dans <i>Wikipédia</i>. Repéré le 8 août 2012 à http://en.wikipedia.org/wiki/Attachment_theory</p>
<p>Blogue</p>	<p>Citation directe Exemple : « La première chose que je constate dans tous ces dossiers d’insatisfaction, c’est le contrôle absolu dont les fournisseurs s’accaparent » (Bédard, 2012). Paraphrase Exemple : Le contrôle absolu que font vivre certains fournisseurs à leurs clients est source d’insatisfaction (Bédard, 2012).</p>	<p>Dans une bibliographie : Auteur A. A. (Date). Titre du billet [Type de contenu]. Repéré le jour mois année à URL complète ici. Exemple : Bédard, S. (11 juillet 2012). Des besoins de services Web en vue ? Soyez vigilant avec le choix de votre fournisseur ! [Billet de blogue]. Repéré le 15 août 2015 à http://sylviebedard.net/2012/06/27/des-besoins-de-services-web-en-vue-soyez-vigilant-avec-le-choix-de-votre-fournisseur/#more-1923</p>

NORMES A : « AUTEUR – DATE » (références insérées dans le texte)

<p>Baladodiffusion</p>	<p>Citation directe Exemple : « Some calories may actually make your body burns more energy » (Seega, 2012). Paraphrase Exemple : Le corps peut produire davantage d'énergie qu'il n'en consomme à l'aide de certaines calories (Seega, 2012).</p>	<p>Dans une bibliographie Auteur, A. A. (réalisateur), & Animateur, A. A. (présentateur). (Date). <i>Titre</i> [Type de contenu]. Lieu : Diffuseur. Repéré le jour mois année ici sur <i>nom du site en italiques ici</i> à URL complète Exemple : Seega, B. (réalisateur), & Ludwig, D. (présentateur). (2 juillet 2012). <i>Are all calories equal?</i> [Baladodiffusion]. Sidney : ABC Radio National. Repéré le 12 août 2015 dans <i>ABC</i> à http://www.abc.net.au/radionational/programs/healthreport/are-all-calories-equal3f/4104900</p>
<p>Carte géographique interactive (Google Maps, etc.)</p>	<p>Citation directe Exemple : Ne s'applique pas Paraphrase Exemple : Plusieurs itinéraires sont possibles en voiture entre Montréal et Boston ; les routes à privilégier sont : I-87, I-89 et I-93 (Google Maps, s.d.).</p>	<p>Lorsque la carte n'a pas de titre, vous devez le créer en décrivant ce que représente la carte et l'inscrire entre crochets []. Dans une bibliographie Auteur, A. A. (Année). Titre de la carte ou [Description de la carte]. Repéré le [date ici] sur <i>Nom du site en italiques</i>, URL complète ici. Exemple : Google. (s.d.). [Itinéraire de Montréal vers Boston]. Repéré le 14 janvier 2016 dans Google Maps à https://goo.gl/maps/wy3wqkrqcVz</p>
<p>Réseaux sociaux (Facebook, Twitter, etc.)</p>	<p>Citation directe Exemple : « 1, 825, 813 people came together to raise \$181 million for this campaign and combined committees in September » (Obama, 2012). Paraphrase Exemple : Le président Obama utilise Facebook (Obama, 2012) pour soutenir la levée de fonds de sa campagne électorale.</p>	<p>Dans une bibliographie Auteur A. A. [pseudo s'il y en a un]. (Date). Titre de l'écran ou du commentaire [Réseau]. Repéré le jour mois année sur <i>Nom du site en italiques</i> à URL complète ici. Exemple : Obama, B. (6 octobre 2012). Some amazing news this morning : 1, 825, 813 people came together to raise \$181 million for this campaign and combined committees in September. Thank you, let's keep it going [Mise à jour de statut Facebook]. Repéré le 10 octobre 2012 sur <i>Facebook</i> à http://www.facebook.com/barackobama</p>

6. Publication gouvernementale ou organisationnelle

Cas de figure	Citation dans le texte	Référence dans une bibliographie
<p>Individu identifié comme auteur</p>	<p>Citation directe</p> <p>Exemple:</p> <p>« Par actions préventives, nous entendons des outils, des activités, des projets et des programmes susceptibles de refléter la pratique existante dans un domaine agissant en amont des problèmes, par des interventions sur les facteurs de risque ou de vulnérabilité » (Lebeau, 2000, p. 2).</p> <p>Paraphrase</p> <p>Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d'une page en particulier.</p> <p>Exemple :</p> <p>Les actions préventives interviennent sur les éléments de risque auprès des clientèles (Lebeau, 2000, p. 2).</p>	<p>Citez de la même façon qu'un livre. Si le rapport possède un numéro spécifique, inscrivez ce numéro entre parenthèses immédiatement après le titre. Remplacez la Ville de publication et la Maison d'édition par la mention d'URL si le document a été consulté en ligne. Incluez le nom de l'organisation.</p> <p>Dans une bibliographie</p> <p>Auteur, A. A. (Année). <i>Titre : sous-titre</i> (Publication no XXX). Ville de publication : Maison d'édition OU si consulté en ligne : Repéré le jour mois année sur le <i>Nom du site en italiques</i> à URL complète</p> <p>Exemple :</p> <p>Lebeau, A. (2000). <i>Les actions préventives en toxicomanie au Québec : faits et tendances à partir d'études, de bilans, de répertoires et d'inventaires</i>. Repéré le 3 mai 2015 sur le site du ministère de la Santé et des Services sociaux à http://publications.msss.gouv.qc.ca/acrobot/f/documentation/2000/00-8013.pdf</p>
<p>Organisme identifié comme auteur</p>	<p>Citation directe</p> <p>Exemple :</p> <p>« Les conséquences à court et à long terme de l'utilisation de substances sur la santé, l'état psychologique et le statut social sont nombreuses » (Agence de la santé publique du Canada, 2007, p. 1).</p> <p>Paraphrase</p> <p>Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d'une page en particulier.</p> <p>Exemple :</p> <p>La consommation de drogues ou d'alcool a des conséquences plurielles sur la santé des jeunes (Agence de la santé publique du Canada, 2007, p. 1).</p>	<p>Citez de la même façon qu'un livre. Si le rapport possède un numéro spécifique, inscrivez ce numéro entre parenthèses immédiatement après le titre. On remplace la ville de publication et la maison d'édition par la mention d'URL si le document a été consulté en ligne.</p> <p>Dans une bibliographie</p> <p>Nom du ministère ou de l'organisme. (Année). <i>Titre : sous-titre</i> (Publication no XXX). Repéré le jour mois année dans <i>Nom du site en italiques</i> à URL complète [si consulté en ligne]</p> <p>Exemple :</p> <p>Agence de la santé publique du Canada. (2007). <i>Les jeunes de la rue au Canada et l'utilisation de substances : constatations découlant de la surveillance accrue des jeunes de la rue au Canada, 1999-2003</i> (Publication no HP5-23/2007). Repéré le 12 mai 2008 dans <i>Agence de la santé publique du Canada</i> à http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP5-23-2007F.pdf</p>

7. Citation de seconde main (citer une citation)

Cas de figure	Citation dans le texte	Référence dans une bibliographie
Livre	<p>La source originale (celle qui n'a pas été consultée directement) doit être mentionnée dans le texte, mais ne doit pas être intégrée à la bibliographie. Seule la source qui a été consultée directement (c.-à-d. la source secondaire) doit apparaître en bibliographie.</p> <p>Citation directe</p> <p>Exemple :</p> <p>Spinoza (cité dans Damasio, 2008) suggère que « l'Homme est affecté du même sentiment de joie et de tristesse par l'image d'une chose passée ou future et par l'image d'une chose présente » (p. 62).</p> <p>Paraphrase</p> <p>Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d'une page en particulier.</p> <p>Exemple :</p> <p>Un souvenir reconstruit produit une émotion de même nature que celle vécue par l'expérience directe (Spinoza, cité dans Damasio, 2008, p. 62).</p>	<p>Dans une bibliographie</p> <p>Auteur, A. A. (Année). <i>Titre du livre : sous-titre</i>. Ville de publication : Maison d'édition.</p> <p>Exemple :</p> <p>Damasio, A. R. (2008). <i>Spinoza avait raison : joie et tristesse, le cerveau des émotions</i>. Paris : Odile Jacob.</p>
Article de revue	<p>La source originale (celle qui n'a pas été consultée directement) doit être mentionnée dans le texte, mais ne doit pas être intégrée à la bibliographie. Seule la source qui a été consultée directement (c.-à-d. la source secondaire) doit apparaître en bibliographie.</p> <p>Citation directe</p> <p>Exemple :</p> <p>« L'observation de comportements violents fait en sorte que l'enfant intègre des attitudes favorisant la violence et qu'il imite ces comportements violents » (Anderson & Cramer-Benjamin, 1999, cité dans Bourassa, 2004, para. 10).</p> <p>Paraphrase</p> <p>Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d'une page en particulier. S'il n'y pas de page, indiquez le paragraphe (para. X).</p> <p>Exemple :</p> <p>L'enfant observe et imite les comportements violents (Anderson & Cramer-Benjamin, 1999, cité dans Bourassa, 2004, para. 10).</p>	<p>Dans une bibliographie</p> <p>Auteur, A. A., Auteur, B. B., & Auteur, C. C. (Année). Titre de l'article. <i>Titre de la revue, volume</i> (numéro), page de début - page de fin. Repéré le jour mois année dans <i>Nom de la base de données en italiques</i> à URL complète</p> <p>Exemple :</p> <p>Bourassa, C. (2004). Violence conjugale et troubles de comportement des jeunes : effet médiateur de la perception du soutien des amis. <i>Service social, 51</i> (1), 14 - 29. Repéré le 12 mai 2015 dans <i>Érudit</i> à http://www.erudit.org/revue/ss/2004/v51/n1/012709ar.html</p>

8. Thèses ou mémoires

Cas de figure	Citation dans le texte	Référence dans une bibliographie
Thèse ou mémoire en ligne	<p>Citation directe</p> <p>Exemple :</p> <p>Au sujet de la prévention des risques de transmission des infections, Seifert (2012), mentionne que « Les résultats montrent que les mesures de prévention ne sont pas des actes</p>	<p>Pour les sources en ligne qui ne possèdent pas d'identifiant numérique d'objet (<i>Digital Object Identifier</i> ou <i>DOI</i>), inscrivez l'URL complète.</p> <p>Dans une bibliographie</p> <p>Auteur, A. A. (Année). <i>Titre de la thèse :</i></p>

NORMES A : « AUTEUR – DATE » (références insérées dans le texte)

	<p>isolés, mais qu’elles font partie d’un processus débutant par l’identification des risques à partir de trois familles d’informations » (para. 1).</p> <p>Paraphrase</p> <p>Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d’une page en particulier. S’il n’y a pas de page, indiquez le paragraphe (para. X).</p> <p>Exemple :</p> <p>La prévention des infections en milieu hospitalier est un processus organisationnel (Seifert, 2012, para. 1).</p>	<p><i>sous-titre</i> (Mention du grade, Université, Lieu). Repéré le jour mois année à URL complète</p> <p>Exemple :</p> <p>Seifert, A. M. (2012). <i>Prévention des risques de transmission des infections : Connaitre les pratiques formelles et informelles du personnel hospitalier</i> (Thèse de doctorat, Université Laval, Québec). Repéré le 12 mai 2015 à http://www.theses.ulaval.ca/2012/28372/</p>
Thèse ou mémoire imprimé	<p>Citation directe</p> <p>Exemple :</p> <p>« [...] les cercles de qualité s’avèrent un mode de gestion très efficace au Japon puisque cette formule est adaptée à leur culture propre axée sur la collectivité » (Bilodeau, 1991, p. 89).</p> <p>Paraphrase</p> <p>Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d’une page en particulier.</p> <p>Exemple :</p> <p>Les cultures axées sur la collectivité, comme celles du Japon, tirent profit d’une gestion par cercles de qualité (Bilodeau, 1991, p. 89).</p>	<p>Dans une bibliographie</p> <p>Auteur, A. A. (Année). <i>Titre de la thèse : sous-titre</i> (Mention du grade, Université, Lieu).</p> <p>Exemple :</p> <p>Bilodeau, M. (1991). <i>L’impact des cercles de qualité sur l’absentéisme volontaire</i> (Mémoire de maîtrise, Université Laval, Québec).</p>

9. Autres sources (audiovisuelles, notes de cours)

Cas de figure	Citation dans le texte	Référence dans une bibliographie
Notes de cours	<p>Vérifiez si votre professeur autorise les références aux notes de cours.</p> <p>Citation directe</p> <p>Exemple :</p> <p>Basque, Contamines et Maina (2011) entendent par méthode de design pédagogique « une description du processus de design pédagogique, c.-à-d. des différentes tâches que les concepteurs doivent accomplir pour concevoir un système d’apprentissage » (p. 86).</p> <p>Paraphrase</p> <p>Indiquez le numéro de page lorsque vous résumez une idée provenant d’une page en particulier.</p> <p>Exemple :</p> <p>Une méthode énumère et documente les tâches à effectuer pour réaliser un produit ou un environnement d’apprentissage (Basque, Contamines, & Maina, 2011, p. 86).</p>	<p>Vérifiez si votre professeur autorise les références aux notes de cours.</p> <p>Si le recueil de notes de cours est en ligne, remplacer le nom de l’institution par la mention : Repéré le jour mois année dans nom de l’environnement, adresse URL de la page d’accueil.</p> <p>Dans une bibliographie</p> <p>Auteur A. A., & Auteur B. B., (Année). Sigle du cours. <i>Titre</i>. Nom de l’institution.</p> <p>Exemple :</p> <p>Basque, J., Contamines, J., & Maina, M. (2011). TED 6312. <i>Méthodes et pratiques de design pédagogique</i>. Télé-Université, Université du Québec à Montréal.</p> <p>Exemple : - Recueil en ligne</p> <p>Basque, J., Contamines, J., & Maina, M. (2011). TED 6312. <i>Méthodes et pratiques de design pédagogique</i>. Repéré le 12 mai 2015 dans l’environnement Aris, Télé-Université, (Université du Québec à Montréal), http://aris.telug.quebec.ca/</p>
Films et vidéos (support physique)	<p>Citation directe</p> <p>Exemple :</p> <p>« Les Cris possèdent une connaissance directe de la forêt acquise le long de millénaires »</p>	<p>Dans une bibliographie</p> <p>Auteur, A. A. (Année). <i>Titre du film</i> [Type de contenu]. Lieu de production : Studio ou compagnie cinématographique,</p>

NORMES A : « AUTEUR – DATE » (références insérées dans le texte)

	<p>(Desjardins, 2006).</p> <p>Paraphrase</p> <p>Exemple : Les Cris ont développé une connaissance de la forêt basée sur l'expérience quotidienne et continue » (Desjardins, 2006).</p>	<p>support, durée.</p> <p>Exemple : Desjardins, R. (2006). <i>L'erreur boréale</i> [Documentaire]. Montréal : Office national du film, DVD, 1 h 50.</p>
Émission de télévision ou de radio	<p>Citation directe</p> <p>Exemple : « Le fait de jouer en groupe amène un engagement sérieux de la part des joueurs » (Bernard & Naud, 2009).</p> <p>Paraphrase</p> <p>Exemple : Les joueurs recherchent un engagement social à travers le jeu en ligne (Bernard & Naud, 2009).</p>	<p>Si repéré en ligne, remplacez le lieu et le diffuseur par l'adresse URL .</p> <p>Dans une bibliographie Auteur du reportage, A. A. (Année). Titre du reportage ou de l'épisode [Type de contenu]. Dans A. Réalisateur (Réalisateur), <i>Titre de l'émission</i>. Ville : Diffuseur. Repéré le jour mois année sur <i>Nom du site en italiques</i> à l'adresse URL ou [support de diffusion, ex. DVD], durée.</p> <p>Exemple : Bernard, A., & Naud, H. (2009). La cyberdépendance [Reportage]. Dans H. Naud (Réalisatrice), <i>Découverte</i>. Montréal : Société Radio-Canada. Repéré le 12 mai 2015 sur <i>YouTube</i> à www.youtube.com/watch?v=08lTEqbxHA8, 8 min 54 sec.</p>
Communication personnelle : courriels, téléphones, interviews ou entrevues	<p>Citez uniquement les sources dans le texte, en indiquant le nom de l'émetteur, le type de communication et la date entre parenthèses.</p> <p>Paraphrase</p> <p>Exemple : (H. Thibeault, communication personnelle, 12 juillet 2012) confirme que...</p>	<p>N'incluez pas ces éléments en bibliographie.</p>
Document non publié	<p>Citation directe</p> <p>Exemple : « Les Objectifs généraux de cette formation sont : [...] de comprendre le processus d'apprentissage chez l'adulte en formation ainsi que les différentes caractéristiques qui y sont reliées » (Guay, 2003, p. 2).</p> <p>Paraphrase</p> <p>Indiquez le no de page lorsque vous résumez une idée provenant d'une page en particulier.</p> <p>Exemple : Ce cours vise à saisir comment l'adulte se comporte en situation d'apprentissage (Guay, 2003, p. 2).</p>	<p>Dans une bibliographie Auteur, A. A., & Auteur, B. B. (Année). <i>Titre du document</i>. Document inédit.</p> <p>Exemple : Guay, M. (2003). <i>Processus de la démarche de formation en milieu de travail</i>. Document inédit.</p>
Carte géographique	<p>Citation directe</p> <p>Exemple : Ne s'applique pas</p> <p>Paraphrase</p> <p>Exemple : La carte <i>Le Vieux-Québec</i> permet de juger de l'ampleur des modifications urbaines sur plus de vingt-cinq ans (Québec, Québec. Service de l'urbanisme, l'urbanisme, 1985).</p>	<p>S'il s'agit d'une carte trouvée en ligne, faites suivre de la mention Repéré à adresse URL.</p> <p>Dans une bibliographie Auteur, A. A. (Rôle de l'auteur). (Année). Titre [Type de contenu].</p> <p>Exemple : Québec (Québec). Service de l'urbanisme (Cartographe). (1985). <i>Le Vieux-Québec</i> [Carte géographique].</p>

NORMES B : « AUTEUR-TITRE »

(Références indiquées en notes de bas de page)

1. Livre

Cas de figure	Référence en note de bas de page	Référence dans une bibliographie
Livre imprimé	<p>Modèle de note en bas de page Prénom NOM, <i>Titre en italiques</i>, no d'édition s'il y a lieu, Ville d'édition, Maison d'édition, année de publication, p. numéro de la ou des pages en référence (Coll. « nom de la collection », no s'il y a lieu).</p> <p>Exemple : Boris BOVE et Joël CORNETTE, <i>Le temps de la guerre de Cent Ans (1328-1453)</i>, 2^e éd., Paris, Belin, 2009, p. 560 (coll. « Histoire de France », no 4).</p>	<p>Modèle de référence bibliographique NOM, Prénom et Prénom, NOM. <i>Titre en italiques</i>, no d'édition s'il y a lieu, Ville d'édition, Maison d'édition, année de publication, nombre de pages (Coll. « nom de la collection », no s'il y a lieu).</p> <p>Exemple : BOVE, Boris et Joël, CORNETTE. <i>Le temps de la guerre de Cent Ans (1328-1453)</i>, 2^e éd., Paris, Belin, 2009, 667 p. (Coll. « Histoire de France », no 4).</p>
Livre électronique	<p>Livre électronique accessible par une base de données en italiques (Exemple ebrary). La description est la même que pour un livre papier, à la différence qu'il faut ajouter l'adresse web et la référence à la base de données en italiques.</p> <p>Modèle de note en bas de page Prénom NOM, <i>Titre en italiques</i>, no d'édition s'il y a lieu, Ville d'édition, Maison d'édition, année de publication, p. numéro de la ou des pages en référence (Collection), dans <i>nom de la base de données en italiques</i>, adresse Web (Page consultée le jour mois année).</p> <p>Exemple : George ANDERSON, <i>Le Fédéralisme : une introduction</i>, 2^e éd., Ottawa, Presses de l'Université d'Ottawa, 2010, p. 82, dans <i>Ebrary</i> (Page consultée le 10 février 2011).</p>	<p>Modèle de référence bibliographique NOM, Prénom. <i>Titre en italiques</i>, no d'édition s'il y a lieu, Ville d'édition, Maison d'édition, année de publication, nombre de pages p. (Collection), dans <i>Nom de la base de données en italiques</i>, adresse Web (Page consultée le jour mois année).</p> <p>Exemple : ANDERSON, George. <i>Le Fédéralisme : une introduction</i>, 2^e éd., Ottawa, Presses de l'Université d'Ottawa, 2010, 107 p., dans <i>Ebrary</i> (Page consultée le 10 février 2011).</p>
Ouvrage collectif (plusieurs auteurs)	<p>Après le premier auteur, la mention des autres auteurs est remplacée par l'abréviation latine <i>et al.</i> (« et autres »).</p> <p>Modèle de note en bas de page Prénom NOM, dir. <i>Titre en italiques</i>, no d'édition s'il y a lieu, Ville d'édition, Maison d'édition, année de publication, p. numéro de la ou des pages en référence (Coll. « nom de la collection », no s'il y a lieu).</p> <p>Exemple : Pierre DALLEMNE <i>et al.</i>, dir. <i>De l'internationalisation à la globalisation : les mutations de l'économie mondiale de 1880 à nos jours</i>, 2^e éd., Paris, Éditions ellipses, 2007, p. 159 - 196 (Coll. « Transversale »).</p>	<p>Après le premier auteur, la mention des autres auteurs est remplacée par l'abréviation latine <i>et al.</i> (« et autres »).</p> <p>Modèle de référence bibliographique NOM, Prénom, dir. <i>Titre en italiques</i>, no d'édition s'il y a lieu, Ville d'édition, Maison d'édition, année de publication, nombre de pages p. (Coll. « nom de la collection », no s'il y a lieu).</p> <p>Exemple : DALLEMNE, Pierre, <i>et al.</i>, dir. <i>De l'internationalisation à la globalisation : les mutations de l'économie mondiale de 1880 à nos jours</i>, 2^e éd., Paris, Éditions ellipses, 2007, 736 p. (Coll. « Transversale »).</p>

NORMES B : « AUTEUR - TITRE » (références en bas de page)

<p>Chapitre de livre (tiré d'un ouvrage collectif)</p>	<p>Après le premier auteur, la mention des autres auteurs est remplacée par l'abréviation latine <i>et al.</i> (« et autres »).</p> <p>Modèle de note en bas de page Prénom NOM, « Titre du chapitre », dans Référence du livre, pages du chapitre seulement (coll. Nom de la collection)</p> <p>Exemple : Philippe MOULLIE et Muriel FABRE, « Histoire de la génétique », dans Laurent DEGOS, <i>et al.</i>, <i>La génétique, sciences humaines</i>, Paris, Belin, 2004, p. 35 - 36 (coll. Débats).</p>	<p>Après le premier auteur, la mention des autres auteurs est remplacée par l'abréviation latine <i>et al.</i> (« et autres »).</p> <p>Modèle de référence bibliographique NOM, Prénom. « Titre du chapitre », dans Référence du livre, pages du chapitre seulement (coll. Nom de la collection).</p> <p>Exemple : MOULLIE, Philippe et Muriel FABRE. « Histoire de la génétique », dans Laurent DEGOS, <i>et al.</i>, <i>La génétique, sciences humaines</i>, Paris, Belin, 2004, p. 32 - 45 (coll. Débats).</p>
------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

2. Article de revue (ou de périodique)

Cas de figure	Référence en note de bas de page	Référence dans une bibliographie
<p>Article en ligne (provenant d'une base de données)</p>	<p>Modèle de note en bas de page Prénom NOM, « Titre de l'article », l'article », <i>Titre de la revue en italiques</i>, le volume (si disponible), numéro de parution (date), p. numéro de la ou des pages en référence, dans <i>Titre de la base de données en italiques</i>, adresse Web (Page consultée le jour mois année).</p> <p>Exemple : Sonia LIPSETT-RIVERA et Colin M. COATES, « Louis-Marie Morue, dit Coulon : hérésie et rébellion au Nouveau-Mexique », <i>Revue d'histoire de l'Amérique française</i>, vol. 63, no 4 (printemps 2010), p. 437, dans <i>Érudit</i> www.erudit.org/revue/haf/2010/v63/n4/1006006ar.html (page consultée le 15 déc. 2015).</p>	<p>Modèle de référence bibliographique NOM, Prénom. « Titre de l'article », l'article », <i>Titre de la revue en italiques</i>, volume (si disponible), numéro de parution si disponible (date), p. numéro de la ou des pages en référence, dans <i>Titre de la base de données en italiques</i>, adresse Web (Page consultée le jour mois année).</p> <p>Exemple : LIPSETT-RIVERA, Sonya et Colin M. COATES. « Louis-Marie Morue, dit Coulon : hérésie et rébellion au Nouveau-Mexique », <i>Revue d'histoire de l'Amérique française</i>, vol. 63, no 4 (printemps 2010), p. 435-464, dans <i>Érudit</i> www.erudit.org/revue/haf/2010/v63/n4/1006006ar.html (page consultée le 15 déc. 2015).</p>
<p>Article en ligne (provenant d'une revue diffusée sur un site Internet)</p>	<p>Modèle de note en bas de page Prénom NOM, « Titre de l'article », <i>Titre de la revue en italiques</i>, le volume si disponible, numéro de parution si disponible (date), adresse Web (Page consultée le jour mois année).</p> <p>Exemple : <i>Lili BOISVERT</i>, « Sexe obligatoire : quand faire l'amour devient un devoir conjugal », <i>Urbania</i>, (1^{er} déc. 2015), http://urbania.ca/216741/sexe-obligatoire/ (Page consultée le 15 déc. 2015).</p>	<p>Modèle de référence bibliographique NOM, Prénom. « Titre de l'article », <i>Titre de la revue en italiques</i>, le volume si disponible, numéro de parution si disponible (date), adresse Web (Page consultée le jour mois année).</p> <p>Exemple : <i>BOISVERT, Lili</i>. « Sexe obligatoire : quand faire l'amour devient un devoir conjugal », <i>Urbania</i>, (1^{er} déc. 2015), http://urbania.ca/216741/sexe-obligatoire/ (Page consultée le 15 déc. 2015).</p>
<p>Article de revue (papier)</p>	<p>Modèle de note en bas de page Prénom NOM, « Titre de l'article », l'article », <i>Titre de la revue en italiques</i>, volume si disponible, numéro de parution si disponible (date), p. no de la ou des pages exactes.</p> <p>Exemple : Mathieu BÉLISLE, « La littérature québécoise et le devenir-américain de l'homme » <i>L'Inconvénient</i>, no 63 (hiver 2015-2016), p. 15.</p>	<p>Modèle de référence bibliographique NOM, Prénom. « Titre de l'article », <i>Titre de la revue en italiques</i>, le volume si disponible, no de parution si disponible (date), p. no de la ou des pages exactes.</p> <p>Exemple : BÉLISLE, Mathieu. « La littérature québécoise et le devenir-américain de l'homme », <i>L'Inconvénient</i>, no 63 (hiver 2015-2016), p. 12 - 18.</p>

3. Article de journal

Cas de figure	Référence en note de bas de page	Référence dans une bibliographie
Article de journal en ligne (provenant d'une base de données)	<p>Modèle de note en bas de page</p> <p>Prénom NOM, « Titre de l'article », l'article », <i>Titre du journal en italiques</i> (date), p. numéro de la ou des pages en référence, dans <i>Titre de la base de données en italiques</i>, adresse Web (Page consultée le date).</p> <p>Exemple :</p> <p>Marielle COURT, « L'accord historique de Paris sur le climat salué par 195 pays, un premier pas vers un monde sans carbone », <i>Le Figaro</i> (14 décembre 2015), p. 19, dans <i>Eureka</i>, (Page consultée le 15 décembre 2015).</p>	<p>Modèle de référence bibliographique</p> <p>NOM, Prénom. « Titre de l'article », l'article », <i>Titre du journal en italiques</i> (date), p. numéro de la ou des pages en référence, dans <i>Titre de la base de données en italiques</i>, adresse web (Page consultée le jour mois année).</p> <p>Exemple :</p> <p>COURT, Marielle. « L'accord historique de Paris sur le climat salué par 195 pays, un premier pas vers un monde sans carbone », <i>Le Figaro</i> (14 décembre 2015), p. 19, dans <i>Eureka</i> (Page consultée le 15 décembre 2015).</p>
Article de journal en ligne (provenant d'un site Internet)	<p>Modèle de note en bas de page</p> <p>Prénom NOM, « Titre de l'article », l'article », <i>Titre du journal en italiques</i> (date), adresse web (Page consultée le date).</p> <p>Exemple :</p> <p>Louis-Samuel PERRON et Isabelle MORIN, « Justin Trudeau, politicien en vogue », <i>La Presse</i> (10 décembre 2015), http://www.lapresse.ca/actualites/politique/politique-canadienne/201512/10/01-4929728-justin-trudeau-politicien-en-vogue.php (Page consultée le 15 décembre 2015).</p>	<p>Modèle de référence bibliographique</p> <p>Prénom NOM, « Titre de l'article », l'article », <i>Titre du journal en italiques</i> (date), adresse Web (Page consultée le date).</p> <p>Exemple :</p> <p>Louis-Samuel PERRON et Isabelle MORIN, « Justin Trudeau, politicien en vogue », <i>La Presse</i> (10 décembre 2015), http://www.lapresse.ca/actualites/politique/politique-canadienne/201512/10/01-4929728-justin-trudeau-politicien-en-vogue.php (Page consultée le 15 décembre 2015).</p>
Article de journal papier	<p>Modèle de note en bas de page</p> <p>Prénom NOM, « Titre de l'article », <i>Titre du journal en italiques</i> (date de publication), p. numéro de la ou des pages en référence.</p> <p>Exemple :</p> <p>Marie-Michèle SIOUI, « Un volet québécois pour l'enquête sur les femmes autochtones est exigé », <i>Le Devoir</i> (15 décembre 2015), p. A2.</p>	<p>Modèle de référence bibliographique</p> <p>NOM, Prénom. « Titre de l'article », l'article », <i>Titre du journal en italiques</i> (date de publication), p. numéro de la ou des pages en référence.</p> <p>Exemple :</p> <p>SIOUI, Marie-Michèle. « Un volet québécois pour l'enquête sur les femmes autochtones est exigé », <i>Le Devoir</i> (15 décembre 2015), p. A2.</p>

4. Autres documents en ligne (Web)

IMPORTANT : Cette section réfère aux documents disponibles sur le Web, exceptions faites : <ul style="list-style-type: none"> des livres en ligne (voir section 1); des articles d'encyclopédie en ligne (voir section 2); des articles de périodiques et de journaux en ligne (voir sections 3 et 4). 		
Cas de figure	Référence en note de bas de page	Référence dans une bibliographie
Article d'un site Web	À ne pas confondre avec le site Web complet. Modèle de note en bas de page Prénom NOM (si disponible), « Titre d'un des articles du site », date de publication, dans Prénom NOM (si disponible), dans <i>Titre du site en italiques</i> , adresse Web (Page consultée le jour mois année). Exemple : San auteur, « Un accord historique pour le climat à Paris ! », 15 décembre 2015, dans <i>Équiterre</i> , http://www.equiterre.org/actualite/un-accord-historique-pour-le-climat-a-paris (page consultée le 15 décembre 2015).	À ne pas confondre avec le site Web complet. Modèle de référence bibliographique NOM, Prénom (si disponible). « Titre d'un des articles du site », date de publication, dans Prénom NOM (si disponible), dans <i>Titre du site en italiques</i> , adresse Web (Page consultée le jour mois année). Exemple : Sans auteur, « Un accord historique pour le climat à Paris ! », 15 décembre 2015, dans <i>Équiterre</i> , http://www.equiterre.org/actualite/un-accord-historique-pour-le-climat-a-paris (page consultée le 15 décembre 2015).
Site Web (complet)	Modèle de note en bas de page Prénom NOM (si disponible), <i>Titre de la page en italiques</i> , adresse Web (Page consultée le jour mois année). Exemple : Jean TREMBLAY [si applicable ou « sans auteur »], Agence de la santé publique du Canada, <i>Le portail canadien des pratiques exemplaires</i> , http://cbpp-pcpe.phac-aspc.gc.ca/fr/ (page consultée le 15 décembre 2015).	Modèle de référence bibliographique NOM, Prénom (si disponible). <i>Titre de la page en italiques</i> , adresse Web (Page consultée le jour mois année). Exemple : Jean TREMBLAY [si applicable ou « sans auteur »], Agence de la santé publique du Canada. <i>Le portail canadien des pratiques exemplaires</i> , http://cbpp-pcpe.phac-aspc.gc.ca/fr/ (page consultée le 15 décembre 2015).
Autres formats de fichiers accessibles sur le Web	Modèle de note en bas de page Référence du document (livre, publication, article), adresse Web (page consultée le jour mois année). Exemple : Philippe HURTEAU et Éric MARTIN, <i>Tarifcation de l'éducation postsecondaire ou gratuité scolaire ?</i> , Institut de recherche et d'informations socio-économiques, 2007, http://iris-recherche.s3.amazonaws.com/uploads/publication/file/Tarifcation-de-l-E2-80-99-C3-A9ducation-postsecondaire.pdf (page consultée le 15 décembre 2015).	Modèle de référence bibliographique Référence du document, adresse Web (page consultée le jour mois année). Exemple : HURTEAU, Philippe, et Éric MARTIN. <i>Tarifcation de l'éducation postsecondaire ou gratuité scolaire ?</i> , Institut de recherche et d'informations socio-économiques, 2007, http://iris-recherche.s3.amazonaws.com/uploads/publication/file/Tarifcation-de-l-E2-80-99-C3-A9ducation-postsecondaire.pdf (page consultée le 15 décembre 2015).
Réseaux sociaux (Facebook,	Page Twitter Modèle de note en bas de page Prénom NOM si disponible [pseudo s'il en a un], <i>Titre de la page Twitter en italiques</i> ,	Page Twitter Modèle de référence bibliographique NOM DE L'AUTEUR, Prénom si disponible [pseudo s'il en a un]. <i>Titre de la page Twitter</i>

NORMES B : « AUTEUR - TITRE » (références en bas de page)

Twitter)	<p>adresse Web (Page consultée le jour mois année).</p> <p>Exemple : Serge BOUCHARD [@Mammouthlaineux], <i>Page Twitter de Serge Bouchard</i>, https://twitter.com/Mammouthlaineux (Page consultée le 15 décembre 2015).</p> <p>Billet Twitter</p> <p>Modèle de note en bas de page Prénom NOM si disponible [pseudo s'il en a un], « Titre du billet », dans <i>Titre de la page Twitter en italiques</i>, jour mois année, adresse Web (Page consultée le jour mois année).</p> <p>Exemple : Serge BOUCHARD [@Mammouthlaineux], « Le mammouth fixe le grand fleuve, il observe la marée qui monte, à Métis-sur-Mer. Méditation de goéland, réflexions d'istorlet. », dans <i>Page Twitter de Serge Bouchard</i>, 2 aout 2015, https://twitter.com/Mammouthlaineux (Page consultée le 15 décembre 2015).</p> <p>Page Facebook</p> <p>Modèle de note en bas de page Prénom NOM si disponible [pseudo s'il en a un], <i>Titre de la page Facebook en italiques</i>, adresse web (Page consultée le jour mois année).</p> <p>Exemple : EQUITERRE, <i>Page Facebook d'Équiterre</i>, https://www.facebook.com/equiterre (Page consultée le 15 décembre 2015).</p> <p>Publication Facebook</p> <p>Modèle de note en bas de page Prénom NOM si disponible [pseudo s'il en a un], « Titre de la publication », dans <i>Titre de la page Facebook en italiques</i>, jour, mois, année, adresse Web (Page consultée le jour mois année).</p> <p>Exemple : EQUITERRE, « Beaucoup de fruits et légumes de nos producteurs locaux sont maintenant disponibles toute l'année. Certains de ceux-ci sont tout indiqués pour agrémenter nos repas du temps des fêtes ! », dans <i>Page Facebook d'Équiterre</i>, 14, décembre, 2015, https://www.facebook.com/equiterre/posts/1107817849229804 (Page consultée le 15 décembre 2015).</p>	<p><i>en italiques</i>, adresse web (Page consultée le jour mois année).</p> <p>Exemple : BOUCHARD, Serge [@Mammouthlaineux]. <i>Page Twitter de Serge Bouchard</i>, https://twitter.com/Mammouthlaineux (Page consultée le 15 décembre 2015).</p> <p>Billet Twitter</p> <p>Modèle de référence bibliographique NOM DE L'AUTEUR, Prénom si disponible [pseudo s'il en a un]. « Titre du billet », dans <i>Titre de la page Twitter en italiques</i>, jour mois année, adresse Web (Page consultée le jour mois année).</p> <p>Exemple : BOUCHARD, Serge [@Mammouthlaineux]. « Le mammouth fixe le grand fleuve, il observe la marée qui monte, à Métis-sur-Mer. Méditation de goéland, réflexions d'istorlet. », dans <i>Page Twitter de Serge Bouchard</i>, 2 aout 2015, https://twitter.com/Mammouthlaineux (Page consultée le 15 décembre 2015).</p> <p>Page Facebook</p> <p>Modèle de référence bibliographique NOM DE L'AUTEUR, Prénom si disponible [pseudo s'il en a un]. <i>Titre de la page Facebook en italiques</i>, adresse Web (Page consultée le jour mois année).</p> <p>Exemple : EQUITERRE, <i>Page Facebook d'Équiterre</i>, https://www.facebook.com/equiterre (Page consultée le 15 décembre 2015).</p> <p>Publication Facebook</p> <p>Modèle de référence bibliographique NOM DE L'AUTEUR, Prénom si disponible [pseudo s'il en a un]. « Titre de la publication », dans <i>Titre de la page Facebook en italiques</i>, jour, mois, année, adresse Web (Page consultée le jour mois année).</p> <p>Exemple : EQUITERRE. « Beaucoup de fruits et légumes de nos producteurs locaux sont maintenant disponibles toute l'année. Certains de ceux-ci sont tout indiqués pour agrémenter nos repas du temps des fêtes ! », dans <i>Page Facebook d'Équiterre</i>, 14, décembre, 2015, https://www.facebook.com/equiterre/posts/1107817849229804 (Page consultée le 15 décembre 2015).</p>
Blogue	<p>Blogue</p> <p>Modèle de note en bas de page Prénom NOM si disponible [pseudo s'il en a un], <i>Titre du blogue en italiques</i>, adresse Web (Page consultée le jour mois année).</p> <p>Exemple :</p>	<p>Blogue</p> <p>Modèle de référence bibliographique NOM, Prénom si disponible [pseudo s'il en a un]. <i>Titre du blogue en italiques</i>, adresse Web (Page consultée le jour mois année).</p> <p>Exemple :</p>

NORMES B : « AUTEUR - TITRE » (références en bas de page)

	<p><i>Blogue Québec en forme</i>, http://blogue.quebecenforme.org/ (page consultée le 15 décembre 2015).</p> <p>Billet du blogue</p> <p>Modèle de note en bas de page</p> <p>Prénom NOM si disponible [pseudo s'il en a un], « Titre du billet », dans <i>Titre du blogue en italiques</i>, date, adresse Web (Page consultée le jour mois année).</p> <p>Exemple :</p> <p>Dominique TAILLON, « 9 déterminants pour développer une bonne santé des citoyens : l'exemple de Côtes-des-Neiges » <i>Blogue Québec en forme</i>, 14 décembre 2015, http://blogue.quebecenforme.org/2015/12/9-determinants-pour-developper-une-bonne-sante-des-citoyens-lexemple-de-cotes-des-neiges/ (page consultée le 15 décembre 2015).</p>	<p><i>Blogue Québec en forme</i>, http://blogue.quebecenforme.org/ (page consultée le 15 décembre 2015).</p> <p>Billet du blogue</p> <p>Modèle de référence bibliographique</p> <p>NOM, Prénom si disponible [pseudo s'il en a un]. « Titre du billet », dans <i>Titre du blogue en italiques</i>, date, adresse Web (Page consultée le jour mois année).</p> <p>Exemple :</p> <p>TAILLON, Dominique. « 9 déterminants pour développer une bonne santé des citoyens : l'exemple de Côtes-des-Neiges » <i>Blogue Québec en forme</i>, 14 décembre 2015, http://blogue.quebecenforme.org/2015/12/9-determinants-pour-developper-une-bonne-sante-des-citoyens-lexemple-de-cotes-des-neiges/ (page consultée le 15 décembre 2015).</p>
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

5. Thèse ou mémoire

Cas de figure	Référence en note de bas de page	Référence dans une bibliographie
Mémoire ou thèse en ligne	<p>Modèle de note en bas de page</p> <p>Prénom NOM, <i>Titre en italiques</i>, type de document - thèse ou mémoire (discipline scientifique entre parenthèses), nom de l'université, année de publication, p. numéro de la ou des pages en référence, adresse Web (Page consultée le jour mois année).</p> <p>Exemple :</p> <p>Noémie VAILLANCOURT, <i>La mise en éclats de l'héritage chez Lydie Salvayre</i>, mémoire de maîtrise (littérature), Université de Montréal, 2011, p. 45, http://hdl.handle.net/1866/6918 (Page consultée le 15 décembre 2015).</p>	<p>Modèle de référence bibliographique</p> <p>NOM, Prénom. <i>Titre en italiques</i>, type de document - thèse ou mémoire (discipline scientifique entre parenthèses), nom de l'université, année de publication, no de page p., adresse Web (Page consultée le jour mois année).</p> <p>Exemple :</p> <p>VAILLANCOURT, Noémie. <i>La mise en éclats de l'héritage chez Lydie Salvayre</i>, mémoire de maîtrise (littérature), Université de Montréal, 2011, 106 p., http://hdl.handle.net/1866/6918 (page consultée le 15 décembre 2015).</p>
Mémoire ou thèse imprimée	<p>Modèle de note en bas de page</p> <p>Prénom NOM, <i>Titre en italiques</i>, type de document - thèse ou mémoire (discipline scientifique entre parenthèses), nom de l'université, année de publication, p. numéro de la ou des pages en référence.</p> <p>Exemple :</p> <p>Gabrielle MATHIEU, <i>Les relations France-Québec de 1976 à 1985</i>, mémoire de maîtrise (sciences politiques), Université d'Ottawa, 1991, p. 59</p>	<p>Modèle de référence bibliographique</p> <p>NOM, Prénom. <i>Titre en italiques</i>, type de document - thèse ou mémoire (discipline scientifique entre parenthèses), nom de l'université, année de publication, nombre de pages p.</p> <p>Exemple :</p> <p>MATHIEU, Gabrielle. <i>Les relations France-Québec de 1976 à 1985</i>, mémoire de maîtrise (sciences politiques), Université d'Ottawa, 1991, 125 p.</p>

6. Article d'encyclopédie ou de dictionnaire (ouvrages de référence)

Cas de figure	Référence en note de bas de page	Référence dans une bibliographie
---------------	----------------------------------	----------------------------------

NORMES B : « AUTEUR - TITRE » (références en bas de page)

<p>Article d'ouvrage de référence en ligne (site Web ou base de données)</p>	<p>Modèle de note en bas de page Prénom NOM (si disponible), dans « Titre de l'article », dans <i>Titre de l'ouvrage de référence (nom du site en italiques ici) en italiques</i>, année de publication si disponible, adresse web (Page consultée le jour année mois).</p> <p>Exemple : « Canada », <i>Encyclopédie de l'Agora</i>, 2012, http://agora.qc.ca/mot.nsf/Dossiers/Canada (Page consultée le 17 décembre 2015).</p>	<p>Modèle de référence bibliographique NOM, Prénom (si disponible). dans « Titre de l'article », dans <i>Titre de l'ouvrage en italiques</i>, année de publication si disponible, adresse Web (Page consultée le jour mois année).</p> <p>Exemple : « Canada », <i>Encyclopédie de l'Agora</i>, 2012, http://agora.qc.ca/mot.nsf/Dossiers/Canada (Page consultée le 17 décembre 2015).</p>
<p>Article d'ouvrage de référence (imprimé)</p>	<p>Modèle de note en bas de page Prénom NOM (si disponible), « Titre de l'article », dans prénom NOM, dir., <i>Titre de l'ouvrage en italiques</i>, Ville d'édition, Maison d'édition, année de publication, tome ou vol., p. numéro des pages utilisées.</p> <p>Exemples : Yves-Marie DUVAL et Dominique DOUCET, « Jérôme - 345-419 apr. J.-C. », dans Jean LECLANT, dir., <i>Dictionnaire de l'Antiquité</i>, Paris, PUF, 2005,, p. 1175. <i>Atlas du monde : Bouquiner cartographie physique et politique</i>, Paris, Atlas, 2006, tome 4, p. 54-55.</p>	<p>Modèle de référence bibliographique NOM, Prénom (si disponible). « Titre de l'article », dans prénom NOM, dir. <i>Titre de l'ouvrage en italiques</i>, Ville d'édition, Maison d'édition, année de publication, tome ou vol., p. numéro des pages de l'article.</p> <p>Exemples : DUVAL, Yves-Marie et DOUCET, Dominique. « Jérôme - 345-419 apr. J.-C. », dans Jean LECLANT, dir. <i>Dictionnaire de l'Antiquité</i>, Paris, PUF, 2005, p. 1175-1176. <i>Atlas du monde : Bouquiner cartographie physique et politique</i>, Paris, Atlas, 2006, tome 4, 176 p.</p>

7. Publication gouvernementale ou organisationnelle

Cas de figure	Référence en note de bas de page	Référence dans une bibliographie
<p>Publication gouvernementale ou organisationnelle (en ligne)</p>	<p>Modèle de note en bas de page Nom du pays, de la province ou de la municipalité selon l'auteur, nom du corps public (organisme) qui a fait la publication (plutôt que l'auteur ou le directeur), « Titre de l'article » (s'il y a lieu), dans <i>Titre en italiques</i>, Ville d'édition, Maison d'édition, année de publication, p. pages utilisées, adresse Web (Page consultée le jour mois année)</p> <p>Exemple : QUÉBEC, ministère de l'Éducation, « Chapitre 2 : Compétences transversales », dans <i>Programme de formation de l'école québécoise</i>, Québec, Gouvernement du Québec, 2001, p. 11-15, http://www1.mels.gouv.qc.ca/sections/programmeFormation/pdf/prform2001.pdf (Page consultée le 17 décembre 2015)</p>	<p>Modèle de référence bibliographique Nom du pays, de la province ou de la municipalité selon l'auteur, nom du corps public (organisme) qui a fait la publication (plutôt que l'auteur ou le directeur). « Titre de l'article » (s'il y a lieu), dans <i>Titre en italiques</i>, Ville d'édition, Maison d'édition, année de publication, nombre de pages p. adresse Web (Page consultée le jour mois année)</p> <p>Exemple : QUÉBEC, ministère de l'Éducation. « Chapitre 2 : Compétences transversales », dans <i>Programme de formation de l'école québécoise</i>, Québec, Gouvernement du Québec, 2001, p. 11-39, http://www1.mels.gouv.qc.ca/sections/programmeFormation/pdf/prform2001.pdf (Page consultée le 17 décembre 2015)</p>
<p>Publication gouvernementale ou organisationnelle (papier)</p>	<p>Modèle de note en bas de page Nom du pays, de la province ou de la municipalité qui a publié le document, nom du corps public (organisme) qui réalise la publication (plutôt que l'auteur ou le directeur), « Titre de l'article » (s'il y a lieu), dans <i>Titre en italiques</i>, Ville d'édition,</p>	<p>Modèle de référence bibliographique Nom du pays, de la province ou de la municipalité selon l'auteur, nom du corps public (organisme) qui réalise la publication (plutôt que l'auteur ou le directeur). « Titre de l'article » (s'il y a lieu), dans <i>Titre en italiques</i>, Ville d'édition, Maison d'édition,</p>

NORMES B : « AUTEUR - TITRE » (références en bas de page)

	<p>Maison d'édition, année de publication, p. pages utilisées.</p> <p>Exemple : CANADA, VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL, <i>L'examen environnemental à Exportation et Développement Canada</i>, Ottawa, Bureau du vérificateur général du Canada, 2004, p. 20-25.</p>	<p>année de publication, nombre de pages p.</p> <p>Exemple : CANADA, VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL. <i>L'examen environnemental à Exportation et Développement Canada</i>, Ottawa, Bureau du vérificateur général du Canada, 2004, 52 p.</p>
--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

8. Image

Cas de figure	Référence en note de bas de page	Référence dans une bibliographie
Image	<p>Modèle de note en bas de page</p> <p>Prénom NOM (si disponibles), « Titre original de l'image », année, [nom du fichier], <i>Nom du site en italiques</i>, adresse Web (Page consultée le jour mois année)</p> <p>Exemple : Sophie LECLERC, « Étendue », 2012, [79755[1].jpg], sur le site <i>Le monde en images</i>, http://monde.ccdmd.qc.ca/ressource/?id=79755&demande=desc (Page consultée le 18 décembre 2015)</p>	<p>Modèle de référence bibliographique</p> <p>NOM, Prénom de l'auteur (si disponibles). « Titre original de l'image », année, [nom du fichier], sur le nom du site en italiques ici, adresse Web (Page consultée le jour mois année)</p> <p>Exemple : LECLERC, Sophie. « Étendue », 2012, [79755[1].jpg], sur le site <i>Le monde en images</i>, http://monde.ccdmd.qc.ca/ressource/?id=79755&demande=desc (Page consultée le 18 décembre 2015)</p>

9. Notes de cours

Cas de figure	Référence en note de bas de page	Référence dans une bibliographie
Notes de cours	<p>Vérifiez si votre professeur autorise les références aux notes de cours</p> <p>Modèle de note en bas de page</p> <p>Prénom NOM (de l'enseignant), « Titre du cours », cours <i>Titre du cours</i>, lieu, institution, date du cours.</p> <p>Exemple : Paul SOUI, « La Seconde Guerre mondiale », cours <i>Histoire du XXe siècle</i>, Montréal, Université de Sherbrooke, 14 octobre 2015.</p>	<p>Vérifiez si votre professeur autorise les références aux notes de cours</p> <p>Modèle de référence bibliographique</p> <p>NOM, Prénom (de l'enseignant). « Titre du cours », cours <i>Titre du cours</i>, ville, institution, date du cours.</p> <p>Exemple : SOUI, Paul. « La Seconde Guerre mondiale », cours <i>Histoire du XXe siècle</i>, Montréal, Université de Sherbrooke, 14 octobre 2015.</p>

10. Vidéo et film

Cas de figure	Référence en note de bas de page	Référence dans une bibliographie
Vidéo en ligne (dans un site Web)	<p>Modèle de note en bas de page</p> <p>Prénom NOM (de l’auteur ou du réalisateur) [pseudo si c’est le cas] (fonction), <i>Titre en italiques</i>, maison de production, date, durée, dans <i>Titre du site Web</i>, adresse Web (Page consultée le jour mois année)</p> <p>Exemple :</p> <p>[Hervé Cuisine], <i>Astuce cuisine : comment réussir sa pâte à tarte brisée maison en 5 minutes</i>, 1er novembre 2012, 5 min 24, dans <i>YouTube</i>, https://www.youtube.com/watch?v=G4yLwWj10Zc (Page consultée le 18 décembre 2015)</p>	<p>Modèle de référence bibliographique</p> <p>NOM, Prénom (de l’auteur ou du réalisateur) [pseudo si c’est le cas] (fonction). <i>Titre en italiques</i>, maison de production, date, durée, dans <i>Titre du site Web</i>, adresse Web (Page consultée le jour mois année)</p> <p>Exemple :</p> <p>[Hervé Cuisine]. <i>Astuce cuisine : comment réussir sa pâte à tarte brisée maison en 5 minutes</i>, 1er novembre 2012, 5 min 24, dans <i>YouTube</i>, https://www.youtube.com/watch?v=G4yLwWj10Zc (Page consultée le 18 décembre 2015)</p>
Vidéo en ligne (provenant d’une base de données)	<p>Modèle de note en bas de page</p> <p>Référence du film ou de l’émission, dans <i>Titre de la base de données en italiques</i>, adresse Web (Page consultée le jour mois année)</p> <p>Exemple :</p> <p>Michel SYLVESTRE, (réalisateur), « La réconciliation autochtone », <i>Second regard</i>, Canada, Société Radio-Canada, 2012, 12 min 12, dans <i>Curio.ca</i>, http://curio.ca/fr/video/la-reconciliation-autochtone-2665/ (Page consultée le 18 décembre 2015)</p>	<p>Modèle de référence bibliographique</p> <p>Référence du film ou de l’émission, dans <i>Titre de la base de données en italiques</i>, adresse Web (Page consultée le jour mois année)</p> <p>Exemple :</p> <p>SYLVESTRE, Michel (réalisateur). « La réconciliation autochtone », <i>Second regard</i>, Canada, Société Radio-Canada, 2012, 12 min 12, dans <i>Curio.ca</i>, http://curio.ca/fr/video/la-reconciliation-autochtone-2665/ (Page consultée le 18 décembre 2015)</p>
Émission de télévision (sur support physique)	<p>Modèle de note en bas de page</p> <p>Prénom NOM (de l’auteur ou du réalisateur) (fonction), « Titre de l’épisode », <i>Titre de l’émission ou de la série en italiques</i>, pays ou ville, maison de production, diffuseur, date de diffusion, durée.</p> <p>Exemple :</p> <p>Jean-François RIVARD (réalisateur), « Épisode 04 », <i>Série noire, saison 1</i>, Canada, Productions Casablanca, Radio-Canada, 15 septembre 2014, 43 min.</p>	<p>Modèle de référence bibliographique</p> <p>NOM, Prénom (de l’auteur ou du réalisateur) (fonction). « Titre de l’épisode », <i>Titre de l’émission ou de la série en italiques</i>, pays ou ville, maison de production, diffuseur, date de diffusion, durée.</p> <p>Exemple :</p> <p>RIVARD, Jean-François (réalisateur). « Épisode 04 », <i>Série noire, saison 1</i>, Canada, Productions Casablanca, Radio-Canada, 15 septembre 2014, 43 min.</p>
Film (sur support physique)	<p>Modèle de note en bas de page</p> <p>Prénom NOM (de l’auteur ou du réalisateur) (fonction), <i>Titre en italiques</i>, pays ou ville, maison de production, année, durée, couleur, format.</p> <p>Exemple :</p> <p>Xavier DOLAN (réalisateur, scénariste), <i>Mommy</i>, Montréal, Métafilms, 2014, 138 min, coul., DVD.</p>	<p>Modèle de référence bibliographique</p> <p>NOM, Prénom (de l’auteur ou du réalisateur) (fonction). <i>Titre en italiques</i>, pays ou ville, maison de production, année, durée, couleur, format.</p> <p>Exemple ;</p> <p>DOLAN, Xavier (réalisateur, scénariste). <i>Mommy</i>, Montréal, Métafilms, 2014, 138 min, coul., DVD.</p>